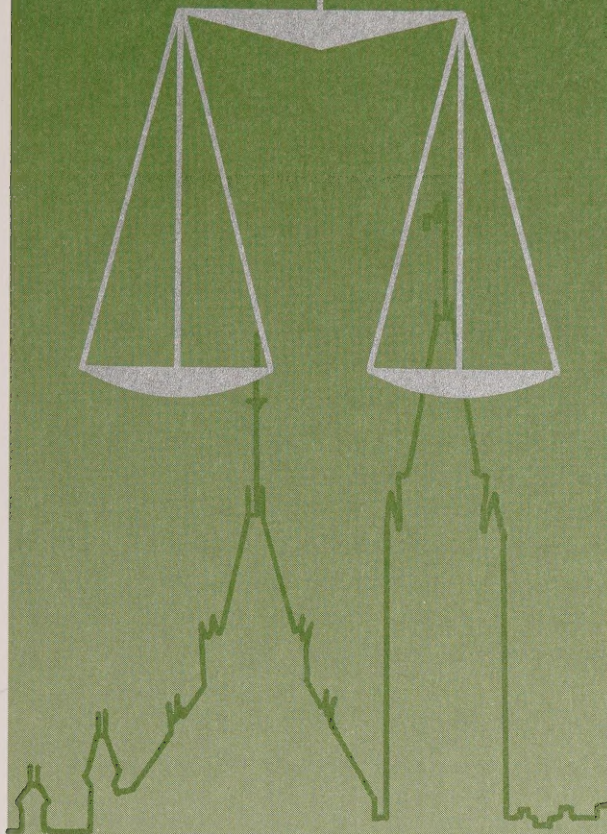


3 1761 11701376 3

CAI
X9
L36

HOUSE OF COMMONS • CANADA

Governmental
Publications



Legislative Counsel Office

List of

REPORTS AND RETURNS

to be made to the House of Commons
by Public Officers and Private Corporations
(and Committees of the House)

Prepared for Members of the
House of Commons in accordance with
Standing Order 153

36th PARLIAMENT
FIRST SESSION
September 22, 1997

NOTE

Users of this list are reminded that it is prepared for convenience of reference only and that, as such, it has no official sanction. Original Acts and amendments thereto should be consulted to determine the duties and obligations of public officers, private corporations and committees of the House.

FOREWORD

153. It is the duty of the Clerk of the House to make and cause to be printed and delivered to each Member, at the commencement of every session of Parliament, a list of the reports or other periodical statements which it is the duty of any officer or department of the government, or any bank or other corporate body to make to the House, referring to the Act or resolution, and page of the volume of the laws or *Journals* wherein the same may be ordered; and placing under the name of each officer or corporation a list of reports or returns required to be made, and the time when the report or periodical statement may be expected.

(Standing Orders of the House of Commons)

The *List of Reports and Returns* is printed and distributed at the commencement of every session of Parliament pursuant to Standing Order 153. Contained therein is a list of all reports and returns required, by federal statute or resolution of the House, as of September 22, 1997, to be tabled in Parliament by a designated officer, corporation or government department.

Where applicable, the date on which the required document is to be received by the Minister for tabling in the House is indicated in parentheses, as shown in bold in the following example:

— Report of the Review	Within the first 15 days on which the House is sitting after the report has been completed (as soon as possible after the fourth anniversary of the coming into force of this Act)	1991, c. 8, s. 27
------------------------	--	-------------------

Note: The ministers are listed according to the style and designations provided under the applicable Order in Council as of the date of publication of the *List*.

The *List* is prepared by: Legislative Services
Wellington Bldg.
House of Commons
Tel: 947-6311

Inquiries or comments may be addressed to the Deputy Principal Clerk at the above address or telephone number.

FOREWORD

It is a pleasure to have this book published. The book is a collection of papers presented at the 1997 International Conference on the Role of the State in the Economy, held in Toronto, Canada, in 1997. The book is a collection of papers presented at the 1997 International Conference on the Role of the State in the Economy, held in Toronto, Canada, in 1997. The book is a collection of papers presented at the 1997 International Conference on the Role of the State in the Economy, held in Toronto, Canada, in 1997.

The book is a collection of papers presented at the 1997 International Conference on the Role of the State in the Economy, held in Toronto, Canada, in 1997. The book is a collection of papers presented at the 1997 International Conference on the Role of the State in the Economy, held in Toronto, Canada, in 1997.

The book is a collection of papers presented at the 1997 International Conference on the Role of the State in the Economy, held in Toronto, Canada, in 1997. The book is a collection of papers presented at the 1997 International Conference on the Role of the State in the Economy, held in Toronto, Canada, in 1997.

The book is a collection of papers presented at the 1997 International Conference on the Role of the State in the Economy, held in Toronto, Canada, in 1997. The book is a collection of papers presented at the 1997 International Conference on the Role of the State in the Economy, held in Toronto, Canada, in 1997.



TABLE OF CONTENTS

THE SPEAKER OF THE HOUSE OF COMMONS	1
AGRICULTURE AND AGRI-FOOD	3
CANADIAN HERITAGE	6
CITIZENSHIP AND IMMIGRATION	11
ENVIRONMENT	12
FINANCE	13
FISHERIES AND OCEANS	17
FOREIGN AFFAIRS	18
HEALTH	20
HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT	21
INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT	23
INDUSTRY	25
INTERNATIONAL TRADE	30
JUSTICE and ATTORNEY GENERAL OF CANADA	31
LABOUR	33
LEADER OF THE GOVERNMENT IN THE HOUSE OF COMMONS	34
NATIONAL DEFENCE	35
NATIONAL REVENUE	36
NATURAL RESOURCES	37
PRIME MINISTER	41
PRIVY COUNCIL	42
PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES	43
SOLICITOR GENERAL	45
TRANSPORT	47
TREASURY BOARD	52
VETERANS AFFAIRS	54
MINISTER NOT DESIGNATED (<i>comprises reports to be tabled by the Governor in Council</i>)	55
COMMITTEE REPORTS	58



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117013763>

LIST OF REPORTS AND RETURNS

To be made to the House of Commons by Public Officers and Private Corporations

Officer or Corporation
— Report or Return

When to be made

Authority

THE SPEAKER OF THE HOUSE OF COMMONS

Auditor General

- Additional Reports
(up to 3 each year) Forthwith after receipt (30 days after the notice is sent pursuant to sbs. 7(4) or any longer period specified in the notice) or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days that it is sitting after the Speaker receives the report 1994, c. 32, s. 2
- Annual Audit (*see Treasury Board, President of*)
- Annual Report Forthwith after receipt (on or before December 31 in the year to which the report relates) or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days that it is sitting after the Speaker receives the report R.S., c. A-17, sbs. 7(3); 1994, c. 32, s. 2
- Privacy: Annual Report Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting R.S., c. P-21, sbs. 72(2)
- Marine and Aviation War Risks: Report on Audit Within three months after completion of each audit (at such times as the Auditor General thinks proper) or, if Parliament is not in session, within 30 days after the commencement of the next session R.S.C. 1970, c. W-3, sbs. 7(2)
- Specials Reports: Pressing or important matter; estimates Forthwith after receipt or, if the House is not then sitting, on the first day next that it is sitting R.S., c. A-17, sbs. 8(2)

Board of Internal Economy (*see also Treasury Board, President of*)

- Appointment to the Board On any of the first 15 days on which the House is sitting after the appointment is made R.S., c. P-1, sbs. 50(4); c. 42 (1st Supp.), s. 2; 1991, c. 20, s. 2
- By-laws On any of the first 30 days after the making thereof 1991, c. 20, s. 2
- Committee budgets: Decisions As soon as a decision is taken by the Board Standing Order 148(2)
- Report of proceedings for preceding session Within 10 days after the opening of each session Standing Order 148(1)

Chief Electoral Officer (*see also Leader of the Government in the House of Commons*)

- Report to Speaker Forthwith upon receipt (within 60 days after the return of the writ) R.S., c. E-2, sbs. 195(3)

Controverted Elections (*see also Minister Not Designated*)

- Determination and Speaker's proceedings: Trial of election petitions Without delay R.S., c. C-39, s. 71

Geographical Society of Quebec

- Annual Report Within the first 20 days of every session 1879, c. 77, s. 9

<i>Officer or Corporation — Report or Return</i>	<i>When to be made</i>	<i>Authority</i>
Information Commissioner		
— Annual Report	Within three months after each financial year	R.S., c. A-1, s. 38 and sbs. 40(1)
— Special Reports: Urgent or pressing matters	At any time	R.S., c. A-1, sbss. 39(1) and 40(1)
Official Languages, Commissioner		
— Annual Report	Within such time as is reasonably practicable after each year end	R.S., c. 31 (4th Supp.), s. 66 and sbs. 69(1)
— Investigative Report (optional)	Within a reasonable time after transmission of report to Governor in Council under sbs. 65(1)	R.S., c. 31 (4th Supp.), sbss. 65(3) and 69(1)
— Privacy: Annual Report	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. P-21, sbs. 72(2)
— Special Report: Urgent or pressing matter	Discretionary	R.S., c. 31 (4th Supp.), sbss. 67(1) and 69(1)
Privacy Commissioner		
— Annual Report	Within three months after each financial year	R.S., c. P-21, s. 38 and sbs. 40(1)
— Special Report: Urgent or important matter	At any time	R.S., c. P-21, sbss. 39(1) and 40(1)
Royal Society of Canada		
— Annual Report	Within the first 20 days of every session	1883, c. 46, s. 9

Officer or Corporation
— Report or Return

When to be made

Authority

AGRICULTURE AND AGRI-FOOD, Minister of

Agricultural Marketing Programs

— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the report is completed (end of each fiscal year)	1997, c. 20, s. 41
— Report: Five-year review	On any of the first 30 days on which the House is sitting after the report is completed (in the year 2002, during the fifth year after the Act is assented to)	1997, sbs. 42(2)

Agricultural Products Board

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
---	---	--

Agricultural Products Cooperative Marketing

— Agreements: Annual Report	On any of the first 15 days that the House is sitting after the Minister completes it (the end of the fiscal year)	R.S., c. A-5, s. 8
-----------------------------	--	--------------------

Canadian Dairy Commission

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after each financial year)	R.S., c. F-11, sbs. 150(1)
— Directive given by Governor in Council	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given	R.S., c. F-11, sbs. 89(4)
— Summary of a plan or budget	Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125)	R.S., c. F-11, sbs. 125(4)

Canadian Food Inspection Agency

— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives the report (before September 30)	1997, c. 6, sbs. 23(1)
-----------------	--	------------------------

Canadian Grain Commission

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	Within 15 days after receipt (during February) or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 15 days next that the House is sitting	R.S., c. G-10, s. 15

Department

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
---	---	--

<i>Officer or Corporation — Report or Return</i>	<i>When to be made</i>	<i>Authority</i>
Experimental Farm Stations		
— Annual Report	Within the first 21 days of the next session (not later than December 31)	R.S., c. E-16, s. 10
Farm Credit Corporation		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after the termination of each financial year)	R.S., c. F-11, sbs. 150(1)
— Directive given by Governor in Council	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given	R.S., c. F-11, sbs. 89(4)
— Summary of a plan or budget	Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125)	R.S., c. F-11, sbs. 125(4)
Farm Debt Mediation		
— Review of Act Report	As soon as possible after completing the review referred to in sbs. 28(1) (as soon as possible after the second anniversary of the coming into force of this Act and every three years thereafter)	1997, ch. 21, sbs. 28(3) (<i>not yet in force</i>)
Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans		
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the day the Minister completes it (not later than June 30)	R.S., c. 25 (3rd Supp.), sbs. 22(1)
Farm Income Protection		
— Annual Report	As soon as possible after each fiscal year	1991, c. 22, s. 21
— Federal-provincial agreements	Within 30 days of being made or, if Parliament is not then sitting, not later than the 30th day thereafter that the House is sitting	1991, c. 22, sbs. 6(1)
— Order in Council	As soon as possible after made	1991, c. 22, sbs. 12(7)
— Review of Act Report	As soon as possible after completion: ((a) any day before April 1, 1996; (b) every fifth year after that day)	1991, c. 22, s. 20
Farm Products Agencies		
— Annual Report	Within 15 days after receipt (within three months after each fiscal year) or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 15 days next that the House is sitting	R.S., c. F-4, s. 30
National Farm Products Council		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	Within 15 days after receipt (within three months after each fiscal year) or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 15 days next that the House is sitting	R.S., c. F-4, s. 15

<i>Officer or Corporation</i> <i>— Report or Return</i>	<i>When to be made</i>	<i>Authority</i>
Plant Breeders' Rights		
— Review of Act Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after it is completed (as soon as practicable after August 1, 2000, i.e. ten years after the day of the coming into force of this Act)	1990, c. 20, sbs. 77(1)
Prairie Farm Rehabilitation Administration		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	Annually	R.S., c. P-17, s. 10

<i>Officer or Corporation — Report or Return</i>	<i>When to be made</i>	<i>Authority</i>
CANADIAN HERITAGE, Minister of		
Canada Council		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	Within 15 days after receipt by the designated member (within three months after each fiscal year) or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 15 days next that the House is sitting	R.S., c. C-2, s. 21
Canada Information Office		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
Canadian Advisory Council on the Status of Women		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
Canadian Artists and Producers Professional Relations Tribunal		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
Canadian Film Development Corporation		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	Within 15 days of receipt (within three months after each fiscal year) or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 15 days next that the House is sitting	R.S., c. C-16, s. 23
Canadian Heritage Languages Institute		
— Annual Report	Within the first 15 days on which the House is sitting after the day it is received by the Minister (not later than July 31)	1991, c. 7, s. 25 (<i>not yet in force</i>)
— Report of ministerial review	Within the first 15 days on which the House is sitting after the report has been prepared (as soon as possible after the fourth anniversary of the coming into force of this Act)	1991, c. 7, s. 26 (<i>not yet in force</i>)
Canadian Multiculturalism—Preservation and Enhancement		
— Annual Report: Operation of Act	Not later than the fifth sitting day of the House after January 31	R.S., c. 24 (4th Supp.), s. 8

*Officer or Corporation**— Report or Return**When to be made**Authority*

Canadian Museum of Civilization

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives the report (within three months after each financial year)	R.S., c. F-11, sbs. 150(1)
— Directive given by Governor in Council	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given	R.S., c. F-11, sbs. 89(4)
— Summary of a plan or budget	Annually	R.S., c. F-11, sbs. 125(4)

Canadian Museum of Nature

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives the report (within three months after each financial year)	R.S., c. F-11, sbs. 150(1)
— Directive given by Governor in Council	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given	R.S., c. F-11, sbs. 89(4)
— Summary of a plan or budget	Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125)	R.S., c. F-11, sbs. 125(4)

Canadian Race Relations Foundation

— Annual Report	Within the first 15 days on which the House is sitting after the day on which the Minister receives it (within four months after the Foundation's financial year)	1991, c. 8, s. 26
— Report of Review	Within the first 15 days on which the House is sitting after the report has been completed (as soon as possible after Oct. 28, 2000, i.e. the fourth anniversary of the coming into force of this Act)	1991, c. 8, s. 27

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report: Canadian Broadcasting Corporation	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after each financial year)	1991, c. 11, sbs. 71(1)
— Directions re: licences or pre-emptive broadcasts: Order of Governor in Council	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the making of the order	1991, c. 11, sbs. 26(3)
— Ministerial directive re: licence	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is issued	1991, c. 11, sbs. 23(5)
— Policy directions: Order of Governor in Council	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the making of the order	1991, c. 11, sbs. 7(5)
— Report of alleged contravention or non-compliance by the Canadian Broadcasting Corporation	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the report is received by the Minister	1991, c. 11, s. 25
— Summary of the plan	Upon reception (in respect of each financial year)	1991, c. 11, s. 55

<i>Officer or Corporation — Report or Return</i>	<i>When to be made</i>	<i>Authority</i>
Corrupt Practices in Elections (<i>see also Minister Not Designated</i>)		
— Commission of inquiry reports	Within 14 days after made or, if Parliament is not then sitting, within the first 14 days of the meeting of Parliament next ensuing	R.S., c. C-45, s. 30
Cultural Property Export and Import		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report and Canadian Cultural Property Export Review Board Report	As soon as practicable after the Minister has received the report of the Chairperson of the Review Board pursuant to s. 34 (as soon as possible after March 31)	R.S., c. C-51, s. 52
Department		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
National Archives of Canada		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
National Arts Centre Corporation		
— Annual Report	Within 15 days after receipt by the Minister or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. N-3, sbs. 17(2)
— Privacy: Annual Report	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. P-21, sbs. 72(2)
National Battlefields Commission		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Statement	Within the first 14 days of the session following receipt by the Minister (on or before June 1)	1907-08, c. 57, s. 12
National Capital Commission		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after each financial year)	R.S., c. F-11, sbs. 150(1)
— Directive given by Governor in Council	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given	R.S., c. F-11, sbs. 89(4)
— Summary of a plan or budget	Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125)	R.S., c. F-11, sbs. 125(4)

*Officer or Corporation**— Report or Return**When to be made**Authority*

National Film Board

- Access to Information and Privacy: Annual Reports Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
- Annual Report On any of the first 14 days that the House is sitting after the Minister receives it (as soon as is practicable after each fiscal year) R.S., c. N-8, s. 20

National Gallery of Canada

- Access to Information and Privacy: Annual Reports Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
- Annual Report On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after each financial year) R.S., c. F-11, sbs. 150(1)
- Directive given by Governor in Council On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given R.S., c. F-11, sbs. 89(4)
- Summary of a plan or budget Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125) R.S., c. F-11, sbs. 125(4)

National Library

- Access to Information and Privacy: Annual Reports Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
- Annual Report Within 15 days after receipt (within three months after each fiscal year) or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 15 days next that the House is sitting R.S., c. N-12, s. 15

National Museum of Science and Technology

- Access to Information and Privacy: Annual Reports Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
- Annual Report On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives the report (within three months after each financial year) R.S., c. F-11, sbs. 150(1)
- Directive given by Governor in Council On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given R.S., c. F-11, sbs. 89(4)
- Summary of a plan or budget Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125) R.S., c. F-11, sbs. 125(4)

National Parks

- Addition of new lands: Notice of intention to issue a proclamation Upon publication in the *Canada Gazette* R.S., c. N-14, sbs. 3(3)
- Management plan for a new park Within five years after the proclamation of a park R.S., c. 39 (4th Supp.), sbs. 5(1.1); 1992, c. 1, sbs. 100(1)
- Management plan review: Amendments and plan Every five years R.S., c. 39 (4th Supp.), sbs. 5(1.3); 1992, c. 1, sbs. 100(2)

<i>Officer or Corporation — Report or Return</i>	<i>When to be made</i>	<i>Authority</i>
Office of the Co-ordinator, Status of Women		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
Official Languages		
— Annual Report	Within such time as is reasonably practicable after each financial year	R.S., c. 31 (4th Supp.), s. 44; 1995, c. 11, s. 29
Official Residences (<i>see also Minister Not Designated</i>)		
— Summer residence for Leader of the Opposition: Order of Governor in Council	Not later than the 15th sitting day of Parliament after it is made	R.S., c. O-4, sbs. 5(2)
Public Service Commission		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report and statement of transactions and affairs	Within 15 days after receipt (within five months after each fiscal year) or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 15 days next that either House is sitting	R.S., c. P-33, s. 47; 1992, c. 54, s. 28; 1995, c. 44, s. 53
Status of the Artist (<i>see also Labour</i>)		
— Review of Act Report	Immediately after completing the review (in the year 2002), in the seventh year after the coming into force of s. 66	1992, c. 33, sbs. 66(1); 1995, c. 11, s. 42

Officer or Corporation
— Report or Return

When to be made

Authority

CITIZENSHIP AND IMMIGRATION, Minister of

Department

- | | | |
|---|---|--|
| — Access to Information and Privacy: Annual Reports | Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting | R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2) |
|---|---|--|

Immigration and Refugee Board

- | | | |
|---|---|--|
| — Access to Information and Privacy: Annual Reports | Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that Parliament is sitting | R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2) |
| — Annual Report | On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives the report (before the commencement of each fiscal year) | R.S., c. I-2, s. 66; c. 28 (4th Supp.), s. 18; 1992, c. 49, sbs. 56(2) |
| — Rules made by the Chairman | On any of the first 15 days on which the House is sitting after approval of the rules by the Governor in Council | R.S., c. I-2, sbs. 65(2); c. 28 (4th Supp.), s. 18 |

Loans to Immigrants

- | | | |
|-----------------|---|---|
| — Annual Report | Within six months following the commencement of each fiscal year or, if Parliament is not then sitting, within the first 15 days next that the House is sitting | R.S., c. I-2, sbs. 119(4); c. 1 (4th Supp.), s. 27; 1990, c. 38, s. 2 |
|-----------------|---|---|

Minister's Permits

- | | | |
|-----------------|--|--------------------------|
| — Annual Report | Within 30 days following the commencement of each fiscal year or, if Parliament is not then sitting, within the first 30 days next that the House is sitting | R.S., c. I-2, sbs. 37(7) |
|-----------------|--|--------------------------|

Officer or Corporation
— Report or Return

When to be made

Authority

ENVIRONMENT, Minister of the

Canada Water

— Annual Report	Forthwith upon completion (as soon as possible after each fiscal year) or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 15 days next that the House is sitting	R.S., c. C-11, s. 38
-----------------	--	----------------------

Canadian Environmental Assessment Agency

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2); 1992, c. 37, ss. 75 and 78
— Minister's Annual Report	Within four months after the fiscal year being reported	1992, c. 37, sbs. 71(1)
— Report of ministerial review	Within one year after a review is undertaken pursuant to sbs. 72(1) (five years after the coming into force of s. 72) or within such further time as the House of Commons may authorize	1992, c. 37, s. 72

Canadian Environmental Protection

— Annual Report	As soon as possible after each fiscal year	R.S., c. 16 (4th Supp.), s. 138
-----------------	--	---------------------------------

Department

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	On or before January 31 following each fiscal year or, if Parliament is not then sitting, on any of the first five days next that the House is sitting	R.S., c. E-10, s. 8

Historic Sites and Monuments Board of Canada

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
---	---	--

International River Improvements

— Annual Report	As soon as practicable after December 31	R.S., c. I-20, s. 10
-----------------	--	----------------------

Officer or Corporation
— Report or Return

When to be made

Authority

FINANCE, Minister of

Bank of Canada

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual statement of accounts and Governor's report	On any of the first 21 days that the House is sitting after the Minister receives it (within two months after each financial year)	R.S., c. B-2, sbs. 30(3)
— Monetary policy directive	Within 15 days after given or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 15 days next that the House is sitting	R.S., c. B-2, sbs. 14(3)

Bretton Woods and Related Agreements

— Annual Report	On or before March 31 next following each calendar year or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 30 days next that the House is sitting	R.S., c. B-7, s. 13; c. 24, (1st Supp.), s. 7; 1993, c. 34, s. 11
-----------------	---	---

Canada Deposit Insurance Corporation

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after each financial year)	R.S., c. F-11, sbs. 150(1)
— Directive given by Governor in Council	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given	R.S., c. F-11, sbs. 89(4)
— Summary of a plan or budget	Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125)	R.S., c. F-11, sbs. 125(4)

Canada Development Investment Corporation

— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after the termination of each financial year)	R.S., c. F-11, sbs. 150(1)
— Directive given by Governor in Council	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given	R.S., c. F-11, sbs. 89(4)
— Summary of a plan or budget	Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125)	R.S., c. F-11, sbs. 125(4)

Canada Pension Plan

— Chief Actuary's report: Operation of the Act and state of the Canada Pension Plan Account	Forthwith on receipt (at least once every three years; next report due by April 24, 1998) or, if Parliament is not then sitting, on any of the first five days next that it is sitting	R.S., c. C-8, sbs. 115(8); c. 13 (2nd Supp.), s. 10; c. 30 (2nd Supp.), s. 58; c. 18 (3rd Supp.), s. 32
— Chief Actuary's report for s. 113.1 review	Forthwith on receipt (January 1 of every fifth year after January 1, 1992: next report due January 1, 2002) if Parliament is sitting; if not, on any of the first five days next that Parliament is sitting	R.S., c. C-8, sbs. 115(8); c. 13 (2nd Supp.), s. 10; c. 30 (2nd Supp.), s. 58; c. 18 (3rd Supp.), s. 32

<i>Officer or Corporation — Report or Return</i>	<i>When to be made</i>	<i>Authority</i>
Canada Ports Corporation		
— Loans for working capital	On any of the first 15 sitting days of the House after the day on which the loan was made	R.S., c. C-9, sbs. 52(4)
Canadian International Trade Tribunal		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the report is submitted pursuant to s. 41 (within three months after each fiscal year)	R.S., c. 47 (4th Supp.), ss. 41 and 42
— Complaint: Report of inquiry	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the report is submitted	R.S., c. 47 (4th Supp.), sbs. 30(5)
— Complaint: Report of inquiry pursuant to sbs. 27(3)	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the report is submitted to the Governor in Council (not later than 180 days after commencing the inquiry, with additional 90-day extension possible)	R.S., c. 47 (4th Supp.), sbs. 29(5)
— Report of inquiry under s. 18, 19, 19.1 or 20	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the report is submitted	R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 21; 1988, c. 65, s. 54
— Report of inquiry under s. 18, 19, 19.01 or 20	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the report is submitted to the Governor in Council or the Minister	1993, c. 44, s. 38
— Report of inquiry under s. 19.011	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the report is submitted to the Governor in Council or the Minister	1996, c. 33, s. 17
— Report of inquiry under s. 19.012	On any of the first 15 days that the House is sitting after the report is submitted to the Governor in Council or the Minister	1997, c. 14, s. 20
Customs Tariff		
— Order given by Governor in Council pursuant to sbs. 59(2)	On any of the first 15 days after the making thereof that the House is sitting	R.S., c. 41 (3rd Supp.), sbs. 59(5)
Department		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
European Bank for Reconstruction and Development		
— Annual Report	By March 31 or, if the House is not then sitting, on any of the 30 days next that it is sitting	1991, c. 12, s. 7; 1993, c. 34, s. 66
Exchange Fund Account		
— Annual Report	Within five months after December 31 or, if Parliament is not sitting on the last day of that 5-month period, on any of the first 30 days thereafter that the House is sitting	R.S., c. C-52, sbs. 21(1)
— Auditor's Report	Included in Annual Report	R.S., c. C-52, sbs. 21(2)

Officer or Corporation
— *Report or Return*

When to be made

Authority

Export Credits Insurance (*see also Minister Not Designated*)

- | | | |
|----------------------------|--|---|
| — Annual Report on Part II | Within 30 days after each fiscal year or, if Parliament is not then sitting, within 30 days after the commencement of the next session | R.S.C. 1952, c. 105, s. 27 |
| — Order | Within 30 days of its making if Parliament is sitting; if not, within 30 days after the commencement of the next session | R.S.C. 1952, c. 105, par. 21(b); 1960-61, c. 33, s. 3 |

Office of the Comptroller General

- | | | |
|---|---|--|
| — Access to Information and Privacy: Annual Reports | Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting | R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2) |
|---|---|--|

Office of the Superintendent of Financial Institutions

- | | | |
|---|---|--|
| — Access to Information and Privacy: Annual Reports | Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting | R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2) |
| — Annual Report | Not later than the fifth sitting day of the House after September 30 following each fiscal year | R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 25 |

Olympic (1976)

- | | | |
|-------------------------------|--|---|
| — Semi-annual Report on coins | Within 15 days after prepared (not later than 45 days after March 31, 1974, and the end of every 6th month thereafter) or, if Parliament is not then sitting, within the first 15 days next that Parliament is sitting | 1973-74, c. 31, sbs. 13(1); renumbered as sbs. 17(1), 1974-75-76, c. 68, s. 4 |
|-------------------------------|--|---|

Pension Benefits Standards, 1985

- | | | |
|--|---|--------------------------------|
| — Annual Report of Superintendent of Insurance | On any of the first 15 days on which the House is sitting after the day the Minister receives it (as soon as possible after each fiscal year) | R.S., c. 32 (2nd Supp.), s. 40 |
|--|---|--------------------------------|

Petro-Canada Ltd.

- | | | |
|--|---|----------------------------|
| — Annual Report | On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after the termination of each financial year) | R.S., c. F-11, sbs. 150(1) |
| — Directive given by Governor in Council | On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given | R.S., c. F-11, sbs. 89(4) |
| — Summary of a plan or budget | Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125) | R.S., c. F-11, sbs. 125(4) |

Royal Canadian Mounted Police (Dependants) Pension Fund (*see also Minister Not Designated*)

- | | | |
|---|---|--|
| — Actuarial report on valuation | As soon as possible after made (March 31, 1939 and every five years thereafter; next report to be made not later than March 31, 1999) | R.S.C. 1970, c. R-10, sbs. 56(1) and (3) |
| — Substantial increase or decrease in Fund; Amendment to tables in schedule | As soon thereafter as may be | R.S.C. 1970, c. R-10, sbs. 57(3) |

*Officer or Corporation**— Report or Return**When to be made**Authority*

St. Lawrence Seaway Authority

— Report of temporary loans to Authority out of
Consolidated Revenue Fund

Within 15 days after made or, if Parliament is not in
session, within 15 days after the commencement of the
next session

R.S., c. S-2, sbs. 28(4)

Officer or Corporation
— Report or Return

When to be made

Authority

FISHERIES AND OCEANS, Minister of

Atlantic Fisheries Restructuring

— Annual Report	Not later than the fifth sitting day of the House after June 1 following each fiscal year	R.S., c. A-14, sbs. 8(1)
-----------------	---	--------------------------

Department

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	On or before January 31 following each fiscal year or, if Parliament is not then sitting, on any of the first five days next that the House is sitting	R.S., c. F-15, s. 6

Fish Habitat Protection and Pollution Prevention

— Annual Report	As soon as possible after each fiscal year	R.S., c. F-14, sbs. 42.1(1); 1991, c. 1, s. 11.1
-----------------	--	--

Fisheries Development

— Annual Report	As soon as possible after the fiscal year	R.S., c. F-21, s. 10
-----------------	---	----------------------

Fisheries Improvement Loans

— Annual Report	Within 15 days after it is prepared (within three months after each fiscal year) or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 15 days next that the House is sitting	R.S., c. F-22, s. 14
-----------------	--	----------------------

Fisheries Prices Support Board

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting.	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	On any of the first 15 days that the House is sitting after the Minister receives it (within three months after each fiscal year)	R.S., c. F-23, s. 13

Freshwater Fish Marketing Corporation

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after each financial year)	R.S., c. F-11, sbs. 150(1)
— Directive given by Governor in Council	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given	R.S., c. F-11, sbs. 89(4)
— Summary of a plan or budget	Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125)	R.S., c. F-11, sbs. 125(4)

<i>Officer or Corporation — Report or Return</i>	<i>When to be made</i>	<i>Authority</i>
FOREIGN AFFAIRS, Minister of		
Canadian International Development Agency		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
Department		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
Export and Import Permits		
— Annual Report	As soon as practicable after December 31	R.S., c. E-19, s. 27
— Import Control List: Statement or summary where goods are included	Not later than 15 days after the order of the Governor in Council is published in the <i>Canada Gazette</i> or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 15 days next that the House is sitting	R.S., c. E-19, sbs. 5(2)
— Statistical Summary	Forthwith upon completion (as soon as possible after the end of each calendar year) or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. E-19, sbs. 5.1(3)
Food and Agriculture Organization of the United Nations		
— Annual Report	Within 90 days after each fiscal year or, if Parliament is not sitting on the 90th day, on any of the first 15 days thereafter that the House is sitting	R.S., c. F-26, s. 4
International Centre for Human Rights and Democratic Development		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the day the Minister receives the report (within four months after each fiscal year)	R.S., c. 54 (4th Supp.), sbss. 31(1) and (3)
— Quinquennial Report	Every five years, on any of the first 15 days on which the House is sitting after the day the Minister receives it (next report due not later than 30 September 1998)	R.S., c. 54 (4th Supp.), sbss. 31(2) and (3)
International Development (financial institutions) Assistance (<i>see also Minister Not Designated</i>)		
— Order under s. 4	Not later than the 15th sitting day of Parliament after it is made	R.S., c. I-18, sbs. 5(1)
International Development Research Centre		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	Within 15 days after receipt (within four months after each fiscal year) or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 15 days next that the House is sitting	R.S., c. I-19, s. 22

*Officer or Corporation**— Report or Return**When to be made**Authority*

Roosevelt Campobello International Park Commission

— Annual Report

Within 15 days after receipt (within three months after each year) or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 15 days next that Parliament is sitting

1964-65, c. 19, s. 7

Special Economic Measures

— Orders and regulations made under s. 4

Within five sitting days of the House after it is made

1992, c. 17, s. 7

United Nations

— Orders and regulations

Forthwith after made or, if Parliament is not then sitting, forthwith after the commencement of the next session

R.S., c. U-2, sbs. 4(1)

<i>Officer or Corporation — Report or Return</i>	<i>When to be made</i>	<i>Authority</i>
HEALTH, Minister of		
Canada Health		
— Annual Report	On any of the first 15 days that the House is sitting after the report is completed (not later than December 31 of the next fiscal year)	R.S., c. C-6, s. 23
Canadian Centre on Substance Abuse		
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the day on which the Minister receives the copies (not later than July 31)	R.S., c. 49 (4th Supp.), s. 31
Department		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
Medical Research Council		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	Within 15 days after receipt (within four months after each fiscal year) or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 15 days next that Parliament is sitting	R.S., c. M-4, s. 17
Hazardous Materials Information Review Commission		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the day the Minister receives it (within four months after the end of each year)	R.S., c. 24 (3rd Supp.), Part III, sbs. 45(2)
Hazardous Products		
— Tabling of orders, Schedule II	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the day the order is made	R.S., c. H-3, sbs. 18(2); c. 24 (3rd Supp.), s. 1
Patented Medicine Prices Review Board		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Board: Annual Report	On any of the first 30 days on which the House is sitting after the report is submitted to the Minister	1993, c. 2, s. 7
— Board Report: Patentees' sales and expense information	On any of the first 30 days on which the House is sitting after the report is submitted to the Minister	1993, c. 2, s. 7
Tobacco		
— Regulation to be made under s. 7, 14, 17, 33 or 42	Before regulation may be made by Governor in Council	1997, c. 13, sbs. 42.1(1)

Officer or Corporation
— Report or Return

When to be made

Authority

HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT, Minister of

Canada Assistance Plan

- | | | |
|---|--|---------------------|
| — Annual Report of operation of agreements and of payments to provinces | Forthwith upon completion (as soon as possible after each year) or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 15 days next the House is sitting | R.S., c. C-1, s. 18 |
|---|--|---------------------|

Canada Employment Insurance Commission

- | | | |
|---|---|--|
| — Access to Information and Privacy: Annual Reports | Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting | R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2) |
| — Report on assessment of adjustment to program changes | On any of the first 30 days that the House is sitting after it is received (annually from 1997 to 2001 no later than December 31) | 1996, c. 23, sbs. 3(3) |
| — Report of investigation | Within 30 days after it is submitted to the Governor in Council or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 30 days next that it is sitting | 1996, c. 23, sbs. 124(4) |

Canada Pension Plan

- | | | |
|-----------------|---|----------------------|
| — Annual Report | Forthwith after completion (as soon as possible after each fiscal year) or, if Parliament is not sitting, on any of the first 15 days next the House is sitting | R.S., c. C-8, s. 117 |
|-----------------|---|----------------------|

Canada Student Loans

- | | | |
|-----------------|---|----------------------|
| — Annual Report | On any of the first 15 days that the House is sitting after the report is completed | R.S., c. S-23, s. 22 |
|-----------------|---|----------------------|

Department

- | | | |
|---|---|--|
| — Access to Information and Privacy: Annual Reports | Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting | R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2) |
|---|---|--|

Government Annuities Improvement

- | | | |
|-----------------|--|-------------------------------|
| — Annual Report | Within 15 days after it has been prepared (within nine months after each fiscal year) or, if Parliament is not then sitting, within the first 15 days next that the House is sitting | 1974-75-76, c. 83, sbs. 18(1) |
|-----------------|--|-------------------------------|

Labour Adjustment Benefits

- | | | |
|---------------------|---|--------------------------|
| — Quarterly Reports | On any of the first 15 days that the House is sitting after the Minister completes it (as soon as possible after March 31, June 30, September 30 and December 31 each year) | R.S., c. L-1, sbs. 36(1) |
|---------------------|---|--------------------------|

Old Age Security

- | | | |
|---|---|--------------------------|
| — Annual Report | As soon as possible after the fiscal year if Parliament is in session; if it is not, as soon as possible after the commencement of the next session | R.S., c. O-9, s. 47 |
| — Reciprocal arrangements: Order of Governor in Council | Not later than 15 days after issue or, if Parliament is not then sitting, within the first 15 days next that Parliament is sitting | R.S., c. O-9, sbs. 42(1) |

<i>Officer or Corporation — Report or Return</i>	<i>When to be made</i>	<i>Authority</i>
Post-Secondary Education Financing Program		
— Order of Governor in Council	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the order is made	R.S., c. F-8, sbs. 21(3); 1995, c. 17, s. 50
Unemployment Assistance		
— Annual Report	As soon as practicable after each fiscal year	R.S.C. 1970, c. U-1, s. 8
Vocational Rehabilitation of Disabled Persons		
— Annual Report	Within three months after the end of each fiscal year or, if Parliament is not sitting, on any of the first 15 days next the House is sitting	R.S., c. V-3, s. 8

Officer or Corporation
— Report or Return

When to be made

Authority

INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT, Minister of

British Columbia Treaty Commission

- | | | |
|---|---|--|
| — Access to Information and Privacy: Annual Reports | Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting | R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2) |
|---|---|--|

Canada Petroleum Resources Act (*see definition of Minister, s. 2*)

- | | | |
|--|---|---------------------------------|
| — Annual Report on administration of the Act | On any of the first 15 days on which the House is sitting after the day the report is prepared (within 90 days after each year) | R.S., c. 36 (2nd Supp.), s. 109 |
|--|---|---------------------------------|

Canadian Polar Commission

- | | | |
|---|--|--|
| — Access to Information and Privacy: Annual Reports | Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting | R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2) |
| — Annual Report | Within the first 15 days on which the House is sitting after the day on which the Minister receives the report (within the first four months after the commencement of each fiscal year) | 1991, c. 6, s. 21 |

Department

- | | | |
|---|---|--|
| — Access to Information and Privacy: Annual Reports | Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting | R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2) |
|---|---|--|

Fort Nelson Indian Reserve Minerals Revenue Sharing (*see also Minister Not Designated*)

- | | | |
|---|---|----------------------------|
| — Order giving effect to amendment to agreement | Not later than the 15th sitting day of the House after it is issued | 1980-81-82-83, c. 38, s. 7 |
|---|---|----------------------------|

Loans to Indians

- | | | |
|--|--|--------------------------|
| — Annual Report: loans made under sbs. 70(1) | Within 15 days after the fiscal year or, if Parliament is not sitting, within 15 days after the commencement of the next session | R.S., c. I-5, sbs. 70(6) |
|--|--|--------------------------|

Native Claims Settlement, James Bay and Northern Quebec (*see also Minister Not Designated*)

- | | | |
|---------------------------------|--|---------------------------|
| — Annual Report | Within 60 days after the first of January of every year until 1998 | 1976-77, c. 32, s. 10 |
| — Order: approval of agreements | Not later than 15 days after issue or, if Parliament is not then sitting, within the first 15 days next that Parliament is sitting | 1976-77, c. 32, sbs. 5(1) |

Northwest Territories Water Board

- | | | |
|---|---|--|
| — Access to Information and Privacy: Annual Reports | Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting | R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2) |
|---|---|--|

<i>Officer or Corporation — Report or Return</i>	<i>When to be made</i>	<i>Authority</i>
Nunavut		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first fifteen days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2) (<i>not yet in force</i>)
— Agreement Implementation Panel: Annual Report	Upon receipt	<i>Agreement between the Inuit of the Nunavut Settlement Area and Her Majesty the Queen in Right of Canada</i> , par. 37.3.3(h)
— Annual Report	Within the first 30 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after each fiscal year)	1993, c. 28, ss. 66 and 67 (<i>not yet in force</i>)
Yukon Surface Rights Board		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
Yukon Territory (<i>see also Minister Not Designated</i>)		
— Ordinances	As soon as is convenient after the ordinance is submitted	R.S., c. Y-2, sbs. 22(1)
Yukon Territory Water Board		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)

Officer or Corporation
— Report or Return

When to be made

Authority

INDUSTRY, Minister of

Agricultural and Rural Development

- | | | |
|-----------------------------|---|---------------------|
| — Annual Report: Agreements | As soon as possible after the fiscal year | R.S., c. A-3, s. 11 |
|-----------------------------|---|---------------------|

Atlantic Canada Opportunities Agency

- | | | |
|--|---|--|
| — Access to Information and Privacy: Annual Report | Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting | R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2) |
| — Comprehensive Report | On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (on or before September 15, 1993 and every five years thereafter; next report due on or before September 15, 1998) | 1992, c. 1, s. 10 |
| — Enterprise Cape Breton Corporation: Annual Report | On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after each financial year) | R.S., c. F-11, sbs. 150(1) |
| — Enterprise Cape Breton Corporation: Directive given by Governor in Council | On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given | R.S., c. F-11, sbs. 89(4) |
| — Enterprise Cape Breton Corporation: Summary of a plan or budget | Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125) | R.S., c. F-11, sbs. 125(4) |
| — Minister's Annual Report: Administration of Part I | On any of the first 15 days on which the House is sitting after September 30 following the end of each fiscal year | R.S., c. 41 (4th Supp.), sbs. 21(3) |
| — President's Annual Report | To be tabled with ministerial report (to Minister within four months after each fiscal year) | R.S., c. 41 (4th Supp.), sbs. 21(3) |

Bankruptcy

- | | | |
|-----------------|---|---------------------------|
| — General Rules | Within three weeks of making the report or, if Parliament is not then sitting, within three weeks after the beginning of the next session | R.S., c. B-3, sbs. 209(2) |
|-----------------|---|---------------------------|

Business Development Bank of Canada

- | | | |
|---|---|--|
| — Access to Information and Privacy: Annual Reports | Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting | R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2) |
| — Annual Report | On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after each financial year) | R.S., c. F-11, sbs. 150(1) |
| — Directive given by Governor in Council | On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given | R.S., c. F-11, sbs. 89(4) |
| — Summary of a plan or budget | Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125) | R.S., c. F-11, sbs. 125(4) |
| — Ten-year review: Report | Within 1 year after the review is undertaken (5 years after the Act comes into force and every 10 years thereafter; first report due 2001) | 1995, c. 28, sbs. 36(2) |

Canada Foundation for Innovation

- | | | |
|-----------------|---|-------------------------|
| — Annual Report | On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receive the report (within three months after the end of each fiscal year) | 1997, c. 26, sbs. 29(3) |
|-----------------|---|-------------------------|

<i>Officer or Corporation — Report or Return</i>	<i>When to be made</i>	<i>Authority</i>
Canadian Space Agency		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
Companies' Creditors Arrangement (<i>see also Minister Not Designated</i>)		
— General rules: Order of Governor in Council	Within three weeks after made or, if Parliament is not then sitting, within three weeks after the beginning of the next session	R.S., c. C-36, sbs. 18(3)
Competition Bureau		
— Director of Investigation and Research: Annual Report	On any of the first 15 days that the House is sitting after the Minister receives it	R.S., c. C-34, s. 127; c. 19 (2nd Supp.), s. 45
Competition Tribunal		
— General rules	On any of the first 15 days after the making thereof that the House is sitting	R.S., c. 19 (2nd Supp.), sbs. 16(3)
Copyright Act		
— Report on provisions and operation of Act	Within five years after the coming into force of sbs. 92(1) (not later than June 30, 2001)	1997, c. 24, s. 50
Copyright Board		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives the report (not later than August 31)	R.S., c. C-42, sbs. 66.9(2); c. 10, (4th Supp.), s. 12
Corporations and Labour Unions Returns		
— Annual Report	Forthwith upon completion (as soon as possible after the end of each year) if Parliament is then sitting, or on any of the first 15 days next the House is sitting	R.S., c. C-43, sbs. 22(1)
Department		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
Employment Support		
— Quarterly Report	Forthwith upon completion (as soon as possible after each annual quarter) or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 15 days next that Parliament is sitting	1970-71-72, c. 56, s. 21
Federal Office of Regional Development—Quebec		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)

*Officer or Corporation**— Report or Return**When to be made**Authority*

Industrial and Regional Development

- Annual Report Not later than June 1 next following the end of each fiscal year or, if Parliament is not then sitting, on the first day thereafter that Parliament is sitting R.S., c. I-8, sbs. 14(1)

Integrated Circuit Topography

- Review of Act Report Within one year after undertaking the review (May 1, 1998, i.e. five years after the coming into force of the Act) 1990, c. 37, s. 28

Lobbyists Registration

- Annual Report of the Registrar General of Canada On any of the first 15 days on which the House is sitting after it is received (within three months after each fiscal year) R.S., c. 44 (4th Supp.), sbs. 11(2)
- Ethics Counsellor: Access to Information and Privacy: Annual Reports Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)

National Research Council of Canada

- Access to Information and Privacy: Annual Reports Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
- Annual Report Within 15 days after receipt (within four months after each fiscal year) or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 15 days next that the House is sitting R.S., c. N-15, s. 17

Natural Sciences and Engineering Research Council

- Access to Information and Privacy: Annual Reports Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
- Annual Report Within 15 days after receipt (within four months after each fiscal year) or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 15 days next that Parliament is sitting R.S., c. N-21, s. 18

Patents

- Commissioner's Annual Report Annually R.S., c. P-4, s. 26; c. 33 (3rd Supp.), s. 7

Pension Fund Societies

- Return on property, receipts, expenditures When required by the Governor in Council or the House R.S., c. P-8, s. 16

Public Officers

- Commissions issued during the year Within the first 15 days of the next session R.S., c. P-31, s. 4

Regional Development Incentives

- Access to Information and Privacy: Annual Reports Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
- Report respecting administration of the Act Monthly, or if Parliament is not then sitting, on any of the first five days next thereafter that Parliament is sitting R.S.C. 1970, c. R-3, s. 16

<i>Officer or Corporation — Report or Return</i>	<i>When to be made</i>	<i>Authority</i>
Small Business Loans		
— Annual Report	Within 15 days after it is made or, if Parliament is not then sitting, on any of first 15 days next thereafter that the House is sitting	R.S., c. S-11, s. 11
Social Sciences and Humanities Research Council		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	Within 15 days after receipt (within four months after each fiscal year) or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 15 days next that the House is sitting	R.S., c. S-12, sbs. 20(2)
Special Areas		
— Annual Report	Not later than the fifth sitting day of the House after January 31 following each fiscal year	R.S., c. S-14, s. 9
Standards Council of Canada		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after each financial year)	R.S., c. F-11, sbs. 150(1)
— Directive given by Governor in Council	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given	R.S., c. F-11, sbs. 89(4)
— Summary of a plan or budget	Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125)	R.S., c. F-11, sbs. 125(4)
Statistics Canada		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
Telecommunications		
— Directive for transitional period	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is issued	1993, c. 38, sbs. 75(3)
— Exemption order of Commission	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the order is sent to the Minister	1993, c. 38, sbs. 10(8)
— Order: Policy directions of Governor in Council	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the order is made	1993, c. 38, sbs. 10(7)
— Proposed exemption order of Commission	After the Minister receives it	1993, c. 38, sbs. 10(3)
— Proposed order: Policy directions of Governor in Council	After the Minister receives it	1993, c. 38, sbs. 10(1)
Trade Unions		
— Annual Report	Annually	R.S., c. T-14, s. 30

<i>Officer or Corporation</i> <i>— Report or Return</i>	<i>When to be made</i>	<i>Authority</i>
Western Economic Diversification		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report: Administration of the Act	On any of the first 15 days on which the House is sitting after January 31 next following each fiscal year	R.S., c. 11 (4th Supp.), s. 9

Officer or Corporation
— Report or Return

When to be made

Authority

INTERNATIONAL TRADE, Minister for

Canadian Commercial Corporation

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after each financial year)	R.S., c. F-11, sbs. 150(1)
— Directive given by Governor in Council	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given	R.S., c. F-11, sbs. 89(4)
— Summary of a plan or budget	Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125)	R.S., c. F-11, sbs. 125(4)

Export Development Corporation

— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after each financial year)	R.S., c. F-11, sbs. 150(1)
— Directive given by Governor in Council	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given	R.S., c. F-11, sbs. 89(4)
— Privacy: Annual Report	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. P-21, sbs. 72(2)
— Review Report	Within one year after the review is undertaken (five years after the coming into force of section 25 and every 10 years thereafter; first report due not later than June 10, 1999)	1993, c. 26, s. 25
— Summary of a plan or budget	Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125)	R.S., c. F-11, sbs. 125(4)

Northern Pipeline

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	On or before December 31 following the end of each fiscal year or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 15 days next that the House is sitting	R.S., c. N-26, s. 14
— Auditor's Report	Included in Annual Report	R.S., c. N-26, ss. 13 and 14
— Directions to National Energy Board or designated officer; approval of terms or conditions of a certificate of public convenience and necessity	On any of the first 15 days that the House is sitting after the direction or approval is given	R.S., c. N-26, s. 23

Officer or Corporation
— *Report or Return*

When to be made

Authority

JUSTICE, Minister of and ATTORNEY GENERAL OF CANADA

Canadian Human Rights Commission

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the day the Minister receives it (not later than March 31)	R.S., c. H-6, sbs. 61(3)
— Special Report: Urgent or important question	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the day the Minister receives it	R.S., c. H-6, sbs. 61(3)

Department

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
---	---	--

Federal Court Rules

On any of the first 15 sitting days after the approval of the Governor in Council	R.S., c. F-7, sbs. 46(5); 1990, c. 8, s. 14; 1992, c. 1, s. 68
---	--

Federal Child Support Guidelines

— Report on review of guidelines	Within five years after the coming into force of s. 28 (i.e., not later than May 1, 2002)	1997, c. 1, s. 12
----------------------------------	---	-------------------

Foreign Extraterritorial Measures

— Order under s. 2.1, 3, 5, 8 or 8.1	On any of the first 15 sitting days after the order is made	1996, c. 28, s. 7
--------------------------------------	---	-------------------

Human Rights Tribunal Panel

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
---	---	--

Judges

— Removals from office: Order of Governor in Council	Within the first 15 days after making the order or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 15 days next that Parliament is sitting	R.S., c. J-1, s. 70
— Report of commissioners on salaries and benefits: periodic inquiry	Not later than the 10th sitting day after the Minister receives it (within 12 months after commissioners are appointed)	R.S., c. J-1, sbs. 26(2)

Law Commission of Canada

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Any Commission report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it	1996, c. 9, s. 24
— Minister's response to any Commission report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister gives the response to the Commission	1996, c. 9, s. 25

<i>Officer or Corporation — Report or Return</i>	<i>When to be made</i>	<i>Authority</i>
Official Languages		
— Annual Report	Within such time as is reasonably practicable after each financial year	R.S., c. 31 (4th Supp.), s. 48
— Draft of proposed regulation	At least 30 sitting days before a copy of that regulation is published in the <i>Canada Gazette</i> under s. 86	R.S., c. 31 (4th Supp.), s. 85
— Regulation	At least 30 sitting days before the proposed effective date thereof	R.S., c. 31 (4th Supp.), sbs. 87(1)
Privacy Commissioner		
— Report: Special studies	On any of the first 15 days after receipt thereof that the House is sitting	R.S., c. P-21, sbs. 60(2)
Statute Revision Commission		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
Statutes Revision		
— Bill to enact Revised Statutes of Canada	When drafts of all the statutes included in a revision have been examined and approved by the Committee	R.S., c. S-20, sbs. 7(2)
Supreme Court Rules		
	On any of the first 15 days after the making thereof on which the House is sitting	R.S., c. S-26, sbs. 97(4); c. 34 (3rd Supp.), s. 7
Tax Court of Canada		
— Rules	On any of the first 15 days after the making thereof that the House is sitting	R.S., c. T-2, sbs. 20(3); c. 51 (4th Supp.), s. 6; 1996, c. 23, s. 185

Officer or Corporation
— Report or Return

When to be made

Authority

LABOUR, Minister of

Canada Labour Relations Board

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	Within 15 days after receipt (on or before January 31 following each fiscal year) or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 15 days next that the House is sitting	R.S., c. L-2, sbs. 121(1)

Canadian Centre for Occupational Health and Safety

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	Not later than the 10th sitting day of Parliament after the Minister receives it (within four months after the end of each year or, if the audit report referred to in section 25 has not yet been received by the Centre, forthwith on its receipt by the Centre)	R.S., c. C-13, sbs. 26(2)

Employment Equity

— Annual Report	Not later than the 15th sitting day that the House is sitting after the report is completed	1995, c. 44, s. 20
-----------------	---	--------------------

Merchant Seamen Compensation Board

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
---	---	--

Status of the Artist (*see also Canadian Heritage*)

— Tribunal: Annual Report	Within 15 days after receipt (on or before January 31 next following each fiscal year) or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 15 days thereafter that the House is sitting	1992, c. 33, s. 61
---------------------------	--	--------------------

Strike or Lockout Limitation

— Reasons for Order in Council	On any of the first 10 sitting days of the first session of Parliament following a general election	R.S., c. L-2, sbs. 90(2)
--------------------------------	---	--------------------------

*Officer or Corporation and
Nature of Report or Return*

When to be made

Authority

LEADER OF THE GOVERNMENT IN THE HOUSE OF COMMONS

Board of Internal Economy

- | | | |
|---|--|---|
| — Estimates: Charges and expenses of the House of Commons and Members of Parliament | On receipt (prior to each fiscal year) | R.S., c. P-1, s. 52.4; 1991, c. 20, s. 2 (S1/97-80) |
|---|--|---|

Chief Electoral Officer (*see also Speaker of the House of Commons*)

- | | | |
|--|---|---------------------------|
| — Forms prescribed pursuant to sbs. 44(1) or 46(1) | Forthwith after prescription or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 15 days next the House is sitting | R.S., c. E-2, s. 332 |
| — Privacy: Annual Report | Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting | R.S., c. P-21, sbs. 72(2) |

Election Officers

- | | | |
|--|---|--|
| — Tariff of fees and expenses: Governor in Council | On any of the first 15 days on which the House is sitting after the making of the tariff or amendment | R.S., c. E-2, sbs. 198(3); 1993, c. 19, s. 103 |
|--|---|--|

Electoral Boundaries Commission

- | | | |
|--------------------|---|--|
| — Decennial Report | Forthwith upon receipt (within one year after receipt by the commission of decennial census return referred to in s. 13) or, if Parliament is not then sitting, on any of the first five days next that Parliament is sitting | R.S., c. E-3, sbs. 21(1); c. 6 (2nd Supp.), s. 5 |
|--------------------|---|--|

House of Commons (*see also Minister Not Designated*)

- | | | |
|------------------------------------|--|---------------------|
| — Periodic inquiry into allowances | On any of the first 15 days after the report is made (within two months after the day fixed for return of the writs at each general election) on which Parliament is sitting | R.S., c. P-1, s. 68 |
|------------------------------------|--|---------------------|

*Officer or Corporation and
Nature of Report or Return*

When to be made

Authority

NATIONAL DEFENCE, Minister of

Canadian Forces

— Access to Information: Annual Report	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that Parliament is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2)
--	---	--------------------------

Canadian Forces Superannuation

— Annual Report: Administration of Parts I and III	Annually	R.S., c. C-17, s. 57; 1992, c. 46, s. 51
— Annual Report under Part II	Annually	R.S., c. C-17, s. 72

Department

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
---	---	---

Emergencies Act

— Declaration of emergency (Parliament sitting)	Within seven sitting days after the declaration is issued	R.S., c. 22 (4th Supp.), sbs. 58(1)
— Declaration of emergency (Parliament summoned)	On the first sitting day after the House is summoned	R.S., c. 22 (4th Supp.), sbs. 58(4)
— Report of inquiry by Governor in Council	Within 360 days after the expiration or revocation of the declaration of emergency	R.S., c. 22 (4th Supp.), sbs. 63(2)

*Officer or Corporation and
Nature of Report or Return*

When to be made

Authority

NATIONAL REVENUE, Minister of

Civil Service Insurance

- | | | |
|---|--|---|
| — Superintendent of Financial Institutions: Annual Report | On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (not later than June 30 each fiscal year) | R.S.C. 1952, c. 49, s. 21;
1992, c. 1, s. 42 |
|---|--|---|

Department

- | | | |
|---|---|---|
| — Access to Information and Privacy: Annual Reports | Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting | R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and
c. P-21, sbs. 72(2) |
|---|---|---|

Income Tax Conventions (*see also Minister Not Designated*)

- | | | |
|---|---|--|
| — Australia, New Zealand: Supplementary convention approval order | Not later than the 15th sitting day of Parliament after the order is issued | 1980-81-82-83, c. 56, s. 9 |
| — Federal Republic of Germany: Supplementary agreement | Not later than the 15th sitting day of Parliament after the order is made | 1980-81-82-83, c. 156,
sbs. 6(1) and s. 7 |
| — French Republic, Belgium, State of Israel | Not later than 15 days after issue of the order or, if Parliament is not sitting, within 15 days next that Parliament is sitting | 1974-75-76, c. 104,
sbs. 11(1) |
| — Kingdom of Morocco, Islamic Republic of Pakistan, Republic of Singapore, Republic of the Philippines, Dominican Republic, Swiss Federal Council | Not later than 15 days after issue of the order or, if Parliament is not then sitting, within the first 15 days next that Parliament is sitting | 1976-77, c. 29, sbs. 20(1) |
| — Malaysia, Jamaica, Barbados: Supplementary agreement | Not later than the 15th sitting day of Parliament after the order is issued | 1980-81-82-83, c. 44,
sbs. 33(1) |
| — Spain, Republic of Austria, Italy, Republic of Korea, Republic of Romania, Republic of Indonesia | Not later than the 15th sitting day of Parliament after the order is issued | 1980-81-82-83, c. 44,
sbs. 33(1) |
| — United Kingdom | Not later than the 15th sitting day of Parliament after the order is issued | 1980-81-82-83, c. 44,
sbs. 33(1) |

Petroleum and Pulpwood (*see also Minister Not Designated*)

- | | | |
|----------------------------------|---|--------------------------|
| — Regulations prohibiting export | Within the first 15 days of the next session after the regulation is made | R.S., c. E-18, sbs. 5(2) |
|----------------------------------|---|--------------------------|

Officer or Corporation
— Report or Return

When to be made

Authority

NATURAL RESOURCES, Minister of

Atomic Energy Control Board

- | | | |
|---|---|--|
| — Access to Information and Privacy: Annual Reports | Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting | R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2) |
| — Annual Report | Forthwith upon receipt (not later than June 30) or, if Parliament is not in session, within the first 15 days of the next session | R.S., c. A-16, sbs. 21(1) |

Atomic Energy of Canada Limited

- | | | |
|--|--|----------------------------|
| — Annual Report | On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after each financial year) | R.S., c. F-11, sbs. 150(1) |
| — Directive given by the Governor in Council | On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given | R.S., c. F-11, sbs. 89(4) |
| — Summary of a plan or budget | Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125) | R.S., c. F-11, sbs. 125(4) |

Canada—Newfoundland Atlantic Accord

- | | | |
|--|--|---|
| — Fiscal equalization offset payments and determination of per capita fiscal capacity: Annual Report | On any of the first 15 days on which the House is sitting after the day the report is prepared (on or before December 31 following the end of each fiscal year during the term of the Agreement) | 1987, c. 3, s. 226; 1994, c. 41, sbs. 37(1) |
|--|--|---|

Canada—Newfoundland Offshore Petroleum Board

- | | | |
|---|--|--|
| — Access to Information and Privacy: Annual Reports | Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting | R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2) |
| — Annual Report | On any of the first 15 days on which the House is sitting after the day the report is submitted to the Minister (not later than 90 days after the fiscal year) or, where it is not possible to cause the report to be laid within 30 days after the day it is submitted, it is to be published within that 30-day period | 1987, c. 3, s. 29 |

Canada—Nova Scotia Offshore Petroleum Board

- | | | |
|---|--|--|
| — Access to Information and Privacy: Annual Reports | Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting | R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2) |
| — Annual Report | On any of the first 15 days on which the House is sitting after the day on which the report is submitted to the Minister (not later than 90 days after each fiscal year) | 1988, c. 28, sbs. 30(3) |

<i>Officer or Corporation — Report or Return</i>	<i>When to be made</i>	<i>Authority</i>
Canada—Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord		
— Canada—Nova Scotia Development Fund: Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the day the report is prepared (on or before December 31 following each fiscal year)	1988, c. 28, s. 238
— Fiscal equalization offset payments and determination of per capita fiscal capacity: Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the day the report is prepared (on or before December 31 following each fiscal year during the term of the Accord)	1988, c. 28 s. 231
Canada Petroleum Resources Act (<i>see definition of Minister, s. 2</i>)		
— Annual Report on administration of the Act	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the day the report is prepared (within 90 days after each year)	R.S., c. 36 (2nd Supp.), s. 109
Canadian Nuclear Safety Commission (<i>see also Minister Not Designated</i>)		
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within four months after the end of each fiscal year)	1997, c. 9, s. 72 (<i>not yet in force</i>)
Canadian Wheat Board		
— Annual Report	On any of the first 15 days that the House is sitting after the Minister receives it (on or before March 31 or such other date as the Governor in Council may fix)	R.S., c. C-24, s. 9
— Prairie Grain Advance Payments: Annual Report	To be included in the Board's Annual Report	R.S., c. P-18, s. 26
— Privacy: Annual Report	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. P-21, sbs. 72(2)
Cape Breton Development Corporation		
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after each financial year)	R.S., c. F-11, sbs. 150(1)
— Directive given by Governor in Council	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given	R.S., c. F-11, sbs. 89(4)
— Summary of a plan or budget	Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125)	R.S., c. F-11, sbs. 125(4)
Department		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Report required by Governor in Council	Before each House of Parliament as soon as practicable after the report is prepared	1994, c. 41, sbs. 7(2)
Energy Administration		
— Account charges: Order	Not later than the 15th sitting day of Parliament after it is made	R.S., c. E-6, sbs. 72(1)

<i>Officer or Corporation — Report or Return</i>	<i>When to be made</i>	<i>Authority</i>
— Canadian Ownership Account: Annual Report	On any of the first 15 sitting days after the report has been prepared (within three months after each fiscal year)	R.S., c. E-6, sbs. 71(5)
— Petroleum Compensation Accounting: Annual Report	On any of the first 15 sitting days after the report has been prepared (within three months after each fiscal year)	R.S., c. E-6, sbs. 86(5)
— Revenues and Expenditures	On any of the first 15 sitting days after the report has been prepared (within three months after each fiscal year)	R.S., c. E-6, sbs. 14(4); 1992, c. 1, s. 63
Energy Efficiency		
— Annual Report	As soon as possible after each fiscal year	1992, c. 36, s. 36
Energy Supplies Allocation Board		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Mandatory allocation program: Monthly Report	Forthwith upon making or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 15 days next that Parliament is sitting	R.S., c. E-9, sbs. 14(3)
— Sulphur compounds: Permit authorizing relaxation of the law and report of the hearing officer	Forthwith upon receipt by the Minister of the Environment of the report of the hearing officer or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 15 days next that Parliament is sitting	R.S., c. E-9, sbs. 34(5)
Energy Supplies Emergency (<i>see also Minister Not Designated</i>)		
— Motion for confirmation of an order made under s. 15 (Parliament after emergency summons)	On the first sitting day after Parliament or the House is summoned	R.S., c. E-9, sbs. 46(4)
— Motion for confirmation of an order made under s. 15 (Parliament in session)	Within seven sitting days after the order is made	R.S., c. E-9, sbs. 46(1)
— Motion for confirmation of an order made under s. 19, 20, 22, 29 or 44	Within seven sitting days after the order is made	R.S., c. E-9, sbs. 48(1)
— National emergency: motion to adopt order	Within seven days after the order is made if Parliament is sitting	R.S., c. E-9, sbs. 15(2)
Hibernia Development Project		
— Summary of each agreement made under the Act	As soon as practicable after the making of the agreement	1990, c. 41, s. 5
National Energy Board		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	Within 15 days after receipt (within three months after December 31) or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 15 days next the House is sitting	R.S., c. N-7, s. 133

<i>Officer or Corporation — Report or Return</i>	<i>When to be made</i>	<i>Authority</i>
Nuclear Liability		
— Claims for compensation: Regulations	Forthwith after made or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 15 days next that the House is sitting	R.S., c. N-28, sbs. 28(2)
— Reinsurance agreements	Within 15 days after making or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 15 days next the House is sitting	R.S., c. N-28, sbs. 16(2)
Petroleum Compensation Board		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
Petroleum Monitoring Agency		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)

*Officer or Corporation**—Report or Return**When to be made**Authority***PRIME MINISTER**

Canadian Centre for Management Development

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Board's Annual Report	Within the first 15 sitting days of the House after the Minister has received it (within four months after each fiscal year)	1991, c. 16, sbs. 92(2)
— Board Review and Report	Within the first 30 days that the House is sitting after the report is made (within one year after the fourth anniversary of the coming into force of this Act and every five years thereafter; next report due not later than December 1, 2001)	1991, c. 16, sbs. 19(4)

Federal-Prvincial Relations Office

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
---	---	--

Ministries of State (*see also Minister Not Designated*)

— Establishment or variation by proclamation	Before the making of the Order in Council authorizing issuance of proclamation	R.S., c. M-8, sbs. 6(1)
--	--	-------------------------

National Round Table on the Environment and the Economy

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	Within the first fifteen days on which the House is sitting after the day on which the Minister receives the report (within four months after each fiscal year)	1993, c. 31, s. 23

Officer or Corporation
—Report or Return

When to be made

Authority

PRIVY COUNCIL, President of

Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	On any of the first 20 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after each calendar year)	1989, c. 3, sbs. 13(3)
— Auditor General's Annual Report	On any of the first 20 days on which the House is sitting after the Minister receives the report	1989, c. 3, sbs. 13(2)

Privy Council Office

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
---	---	--

Public Service Staff Relations Board

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	Within 15 days after receipt (as soon as possible after each year) or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 15 days next that Parliament is sitting	R.S., c. P-35, s. 114
— Annual Report: Administration of Part I of <i>Parliamentary Employment and Staff Relations Act</i>	On any of the first 15 days on which the House sits after the report has been prepared (as soon as possible after each year)	R.S., c. 33 (2nd Supp.), s. 84
— Non-compliance with orders made under s. 23	Within 15 days after receipt or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 15 days next that the House is sitting	R.S., c. P-35, s. 24

*Officer or Corporation**— Report or Return**When to be made**Authority***PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES, Minister of****Canada Lands Company Limited**

— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after each financial year)	R.S., c. F-11, sbs. 150(1)
— Directive given by Governor in Council	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given	R.S., c. F-11, sbs. 89(4)
— Summary of a plan or budget	Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125)	R.S., c. F-11, sbs. 125(4)

Canada Mortgage and Housing Corporation

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after each financial year)	R.S., c. F-11, sbs. 150(1)
— Directive given by Governor in Council	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given	R.S., c. F-11, sbs. 89(4)
— Summary of a plan or budget	Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125)	R.S., c. F-11, sbs. 125(4)

Canada Post Corporation

— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after each financial year)	R.S., c. F-11, sbs. 150(1)
— Directive given by Governor in Council	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given	R.S., c. F-11, sbs. 89(4)
— Privacy: Annual Report	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. P-21, sbs. 72(2)
— Summary of a plan or budget	Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125)	R.S., c. F-11, sbs. 125(4)

Canadian Government Specifications Board

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
---	---	--

Defence Construction (1951) Limited

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given (within three months after each financial year)	R.S., c. F-11, sbs. 150(1)
— Directive given by Governor in Council	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it	R.S., c. F-11, sbs. 89(4)
— Summary of a plan or budget	Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125)	R.S., c. F-11, sbs. 125(4)

<i>Officer or Corporation — Report or Return</i>	<i>When to be made</i>	<i>Authority</i>
Department		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
National Housing Act		
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (not later than March 31)	R.S., c. N-11, sbs. 102(2); c. 25 (4th Supp.), s. 31; 1992, c. 32, s. 50(E)
Public Works Land Company Limited		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
Queens Quay West Land Corporation		
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after each financial year)	R.S., c. F-11, sbs. 150(1)
— Directive given by Governor in Council	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given	R.S., c. F-11, sbs. 89(4)
— Summary of a plan or budget	Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125)	R.S., c. F-11, sbs. 125(4)
Royal Canadian Mint		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after each financial year)	R.S., c. F-11, sbs. 150(1)
— Directive given by Governor in Council	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given	R.S., c. F-11, sbs. 89(4)
— Summary of a plan or budget	Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125)	R.S., c. F-11, sbs. 125(4)

*Officer or Corporation**— Report or Return**When to be made**Authority***SOLICITOR GENERAL****Canadian Security Intelligence Service**

- Access to Information and Privacy: Annual Reports Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
- Annual Report of Review Committee On any of the first 15 days on which the House is sitting after the day the Minister receives it (not later than September 30) R.S., C-23, s. 53; c. 1 (4th Supp.), s. 7; 1997, c. 22, ss. 2, 5, 8

Correctional Service of Canada

- Access to Information and Privacy: Annual Reports Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)

Corrections and Conditional Release

- Annual Report Not later than the fifth sitting day of the House after January 31 following the fiscal year 1992, c. 20, s. 95

Department

- Access to Information and Privacy: Annual Reports Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)

Firearms

- Royal Canadian Mounted Police Commissioner's Annual Report On any of the first 15 days next on which Parliament is sitting after the Solicitor General receives it (not later than May 31) R.S., c. C-46, s. 117; 1991, c. 40, s. 29

National Parole Board

- Access to Information and Privacy: Annual Reports Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)

Office of the Correctional Investigator of Canada

- Access to Information and Privacy: Annual Reports Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
- Annual Report On any of the first 30 days on which the House is sitting after the day the Minister receives it (within three months after each fiscal year) 1992, c. 20, s. 192
- Urgent Matters: Special Report On any of the first 30 days on which the House is sitting after the day the Minister receives it 1992, c. 20, s. 193

Protection of Privacy

- Annual Report respecting authorizations Forthwith upon completion (as soon as possible after each year) or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 15 days next that Parliament is sitting R.S., c. C-46, sbss. 195(1) and (4)

<i>Officer or Corporation — Report or Return</i>	<i>When to be made</i>	<i>Authority</i>
Royal Canadian Mounted Police		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Arrangements with provincial or municipal governments for use of force	Within 15 days after made or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 15 days next that Parliament is sitting	R.S., c. R-10, sbs. 20(5)
— Superannuation Account: Annual Report on Part I and Part III	Annually	R.S., c. R-11, s. 31; 1992, c. 46, s. 79
Royal Canadian Mounted Police External Review Committee		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the day the Minister receives it (within three months after each fiscal year)	R.S., c. R-10, s. 45.34; c. 8 (2nd Supp.), s. 16
Security Intelligence Review Committee		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
Witness Protection Program		
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (not later than June 30)	1996, c. 15, sbs. 16(2)

*Officer or Corporation**— Report or Return**When to be made**Authority***TRANSPORT, Minister of****Atlantic Pilotage Authority**

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after each financial year)	R.S., c. F-11, sbs. 150(1)
— Directive given by Governor in Council	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given	R.S., c. F-11, sbs. 89(4)
— Summary of a plan or budget	Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125)	R.S., c. F-11, sbs. 125(4)

Canada Ports Corporation

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after each financial year)	R.S., c. F-11, sbs. 150(1)
— Directive given by Governor in Council	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given	R.S., c. F-11, sbs. 89(4)
— Summary of a plan or budget	Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125)	R.S., c. F-11, sbs. 125(4)

Canada Shipping

— Annual Report of administrator	Not later than the 10th sitting day of Parliament after the Minister receives it (as soon as possible after each fiscal year)	R.S., c. S-9, s. 722; c. 6 (3rd Supp.), s. 84
— Review Report: Operation of ss. 660.1 to 660.10	When received by the Minister, not later than one year after the coming into force of this Act and thereafter every two years	1993, c. 36, s. 6
— Ships exempted from requirements of ss. 109, 110, 130 and 131: Special Report	Annually	R.S., c. S-9, sbs. 132(2)
— Ships or owners relieved of compliance with Part V	Annually	R.S., c. S-9, sbs. 421(4)

Canadian Transportation Agency

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	On any of the first 30 days on which the House is sitting after the Minister receives it (before the end of May)	1996, c. 10, sbs. 42(3)
— Industry Review: Annual Report	Before the end of May	1996, c. 10, sbs. 52(1)
— Order of Governor in Council under s. 47	Within 7 sitting days after the order is made	1996, c. 10, sbs. 47(4)

<i>Officer or Corporation — Report or Return</i>	<i>When to be made</i>	<i>Authority</i>
— Statutory Review Report	On any of the first 30 days on which the House is sitting after the Minister receives the report (within one year after the appointment referred to in sbs. 53(1))	1996, c. 10, sbs. 53(6)
Carriage of Goods by Water		
— Report re: Hague-Visby rules	On or before December 31, 1999 and thereafter every five years	1993, c. 21, s. 4
Civil Aviation Tribunal		
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (not later than June 30)	R.S., c. A-2, s. 35; c. 33 (1st Supp.), s. 5; 1992, c. 1, s. 4
Department		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
Great Lakes Pilotage Authority, Ltd.		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after each financial year)	R.S., c. F-11, sbs. 150(1)
— Directive given by Governor in Council	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given	R.S., c. F-11, sbs. 89(4)
— Summary of a plan or budget	Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125)	R.S., c. F-11, sbs. 125(4)
Halifax Port Corporation		
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after each financial year)	R.S., c. F-11, sbs. 150(1)
— Directive given by Governor in Council	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given	R.S., c. F-11, sbs. 89(4)
— Summary of a plan or budget	Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125)	R.S., c. F-11, sbs. 125(4)
Jacques-Cartier and Champlain Bridges Inc.		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
Laurentian Pilotage Authority		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after each financial year)	R.S., c. F-11, sbs. 150(1)

<i>Officer or Corporation — Report or Return</i>	<i>When to be made</i>	<i>Authority</i>
— Directive given by Governor in Council	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given	R.S., c. F-11, sbs. 89(4)
— Summary of a plan or budget	Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125)	R.S., c. F-11, sbs. 125(4)
Marine and Aviation War Risks		
— Reinsurance agreements	Within 30 days after made or, if Parliament is not in session, within 30 days after the commencement of the next session	R.S.C. 1970, c. W-3, s. 8
Marine Atlantic Inc.		
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after each financial year)	R.S., c. F-11, sbs. 150(1)
— Directive given by Governor in Council	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given	R.S., c. F-11, sbs. 89(4)
— Summary of a plan or budget	Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125)	R.S., c. F-11, sbs. 125(4)
Montreal Port Corporation		
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after each financial year)	R.S., c. F-11, sbs. 150(1)
— Directive given by Governor in Council	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given	R.S., c. F-11, sbs. 89(4)
— Summary of a plan or budget	Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125)	R.S., c. F-11, sbs. 125(4)
Pacific Pilotage Authority		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after each financial year)	R.S., c. F-11, sbs. 150(1)
— Directive given by Governor in Council	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given	R.S., c. F-11, sbs. 89(4)
— Summary of a plan or budget	Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125)	R.S., c. F-11, sbs. 125(4)
Port of Quebec Corporation		
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after each financial year)	R.S., c. F-11, sbs. 150(1)
— Directive given by Governor in Council	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given	R.S., c. F-11, sbs. 89(4)
— Summary of a plan or budget	Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125)	R.S., c. F-11, sbs. 125(4)

<i>Officer or Corporation — Report or Return</i>	<i>When to be made</i>	<i>Authority</i>
Prince Rupert Port Corporation		
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after each financial year)	R.S., c. F-11, sbs. 150(1)
— Directive given by Governor in Council	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given	R.S., c. F-11, sbs. 89(4)
— Summary of a plan or budget	Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125)	R.S., c. F-11, sbs. 125(4)
Public Harbours and Port Facilities		
— Financial operations of public harbours and ports facilities: Annual Report	On any of the first 15 days that the House is sitting after the Minister completes the report (not later than June 30)	R.S., c. P-29, s. 26; 1993, c. 34, s. 105
— Statement of remission of rates	Included in Annual Report	R.S., c. P-29, sbs. 14(3)
Safe Containers Convention (<i>see also Minister Not Designated</i>)		
— Amendment of schedule: Order	Not later than the 10th sitting day of Parliament after it is issued	R.S., c. S-1, sbs. 8(2)
Saint John Port Corporation		
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after each financial year)	R.S., c. F-11, sbs. 150(1)
— Directive given by Governor in Council	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given	R.S., c. F-11, sbs. 89(4)
— Summary of a plan or budget	Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125)	R.S., c. F-11, sbs. 125(4)
St. John's Port Corporation		
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after each financial year)	R.S., c. F-11, sbs. 150(1)
— Directive given by Governor in Council	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given	R.S., c. F-11, sbs. 89(4)
— Summary of a plan or budget	Annually (after approval by the Minister pursuant to section 125)	R.S., c. F-11, sbs. 125(4)
St. Lawrence Seaway Authority		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
— Annual Report	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after each financial year)	R.S., c. F-11, sbs. 150(1)
— Directive given by Governor in Council	On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given	R.S., c. F-11, sbs. 89(4)
— Summary of a plan or budget	Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125)	R.S., c. F-11, sbs. 125(4)

*Officer or Corporation**— Report or Return**When to be made**Authority*

Seaway International Bridge Corporation, Ltd.

- | | | |
|---|---|--|
| — Access to Information and Privacy: Annual Reports | Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting | R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2) |
|---|---|--|

Vancouver Port Corporation

- | | | |
|--|--|----------------------------|
| — Annual Report | On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after each financial year) | R.S., c. F-11, sbs. 150(1) |
| — Directive given by Governor in Council | On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given | R.S., c. F-11, sbs. 89(4) |
| — Summary of a plan or budget | Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125) | R.S., c. F-11, sbs. 125(4) |

VIA Rail Canada Inc.

- | | | |
|--|--|----------------------------|
| — Annual Report | On any of the first 15 days on which the House is sitting after the Minister receives it (within three months after each financial year) | R.S., c. F-11, sbs. 150(1) |
| — Directive given by Governor in Council | On any of the first 15 days on which the House is sitting after the directive is given | R.S., c. F-11, sbs. 89(4) |
| — Summary of a plan or budget | Annually (after approval by the Minister pursuant to s. 125) | R.S., c. F-11, sbs. 125(4) |

TREASURY BOARD, President of the

Auditor General, Office of the

— Annual Audit	Within 15 days after receipt (on or before December 31 of the year to which the report relates) or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that the House is sitting	R.S., c. A-17, sbs. 21(2)
----------------	--	---------------------------

Canadian Forces

— Superannuation Account: Actuarial report	In accordance with the <i>Public Pensions Reporting Act</i> , s. 3 and sbs. 9(1) (triennial; next report due not later than December 31, 1998)	R.S., c. C-17, s. 56; c. 13 (2nd Supp.), s. 11
— Regular Force Death Benefit Account: Valuation and assets reports	In accordance with the <i>Public Pension Reporting Act</i> , sbs. 3(1) and 9(1) (triennial; next review date not later than December 31, 1999)	1992, c. 46, s. 56

Consolidated Report on the activities of all parent Crown Corporations

Annually, not later than December 31	R.S., c. F-11, sbs. 151(1)
--------------------------------------	----------------------------

Employment Equity

— Annual Reports: (a) President of the Treasury Board (b) portions of the public sector referred to in par. 4(1)(c) and (d) (c) CSIS	In each fiscal year (for immediately preceding fiscal year)	1995, c. 44, sbs. 21(1), (3) and (5)
---	---	--------------------------------------

Members of Parliament Retiring Allowances

— Annual Report: Administration of the Act	As soon as possible after each fiscal year	(s. 67) 1992, c. 46, s. 81
— Compensation Arrangements Account: Cost certificate, valuation and assets reports	In accordance with the <i>Public Pensions Reporting Act</i> , s. 3 and sbs. 9(1) (triennial; next filing, late 1999)	1992, c. 46, s. 81
— Retiring Allowances Account: Cost certificate valuation and assets reports	In accordance with the <i>Public Pensions Reporting Act</i> , s. 3 and sbs. 9(1) (triennial; next filing, late 1999)	(s. 65) 1992, c. 46, s. 81; 1995, c. 30, s. 26

Public Accounts

On or before December 31 next following each fiscal year or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next thereafter that it is sitting	R.S., c. F-11, sbs. 64(1)
---	---------------------------

Public Pensions Reports

Within 30 sitting days of their being filed (see ss. 3 to 8) or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 30 days thereafter that Parliament is sitting	R.S., c. 13 (2nd Supp.), sbs. 9(1)
---	------------------------------------

Public Service Superannuation

— Actuarial valuation and assets reports, cost certificate	In accordance with the <i>Public Pensions Reporting Act</i> , s. 3 and sbs. 9(1) (triennial; next due not later than December 31, 1997)	R.S., c. P-36, s. 45; c. 13 (2nd Supp.), s. 12
— Annual Report: Administration of Parts I and III	Annually	R.S., c. P-36, s. 46; 1992, c. 46, s. 24
— Annual Report: Administration of Part II	Annually	R.S., c. P-36, s. 60
— Public Service Death Benefit Account: Valuation and assets reports	In accordance with the <i>Public Pension Reporting Act</i> s. 3 and sbs. 9(1)	R.S., c. P-36, s. 59; 1992, c. 46, s. 28

<i>Officer or Corporation — Report or Return</i>	<i>When to be made</i>	<i>Authority</i>
Report on special warrant issued authorizing payments urgently required when Parliament not in session	Within 15 days after the commencement of the next session	R.S., c. F-11, sbs. 30(3)
Royal Canadian Mounted Police		
— Superannuation Account: Actuarial valuation and assets reports, cost certificate	In accordance with the <i>Public Pensions Reporting Act</i> , s. 3 and sbs. 9(1) (triennial; next due late 2000)	R.S., 1985, c. R-11, s. 30; R.S., c. 13 (2nd Supp.), s. 13
Special Retirement Arrangements		
— Registered Pension Plans Account: Valuation and assets reports	In accordance with the <i>Public Pensions Reporting Act</i> , s. 3 and sbs. 9(1) (first review not later than December 31, 1998; thereafter, triennial)	1992, c. 46, s. 106 (Sch. I)
— Report: Administration of Act	On any of the first 30 days on which the House is sitting after the report is prepared	1992, c. 46, s. 106 (Sch. I)
— Retirement Compensation Arrangements Account: Valuation and assets reports	In accordance with the <i>Public Pensions Reporting Act</i> , s. 3 and sbs. 9(1) (first review date not later than December 31, 1998; thereafter, triennial)	1992, c. 46, s. 106 (Sch. I)
Supplementary Retirement Benefits		
— Annual Report	Annually	R.S., c. S-24, s. 12
Treasury Board Secretariat		
— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)

Officer or Corporation
— Report or Return

When to be made

Authority

VETERANS AFFAIRS, Minister of

Army Benevolent Fund

— Annual Report	Forthwith upon receipt (by June 30) if Parliament is in session or within 15 days of the commencement of the next session	R.S.C. 1970, c. A-16, s. 13
— Regulations	Forthwith, if Parliament is in session or within 15 days of the commencement of the next session	R.S.C. 1970, c. A-16, sbs. 12(2)

Department

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
---	---	--

Director, Veterans' Land Act

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
---	---	--

Director of Soldier Settlement

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
---	---	--

Pension Appeals Board

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
---	---	--

Returned Soldiers' Insurance

— Annual Statement	As soon as may be after it is prepared (within three months after each fiscal year)	1920, c. 54, as enacted by 1951 (1st Sess.), c. 59, s. 12
--------------------	---	---

Veterans Insurance

— Annual Statement	As soon as may be after it is prepared (within three months after each fiscal year)	R.S.C. 1970, c. V-3, sbs. 18(2)
--------------------	---	---------------------------------

Veterans Review and Appeal Board

— Access to Information and Privacy: Annual Reports	Within three months after the financial year in respect of which it is made or, if the House is not then sitting, on any of the first 15 days next that it is sitting	R.S., c. A-1, sbs. 72(2) and c. P-21, sbs. 72(2)
---	---	--

*Officer or Corporation**— Report or Return**When to be made**Authority*

MINISTER NOT DESIGNATED

NOTE: This section comprises reports to be tabled by the Governor in Council

Canadian Nuclear Safety Commission (*see also Natural Resources*)

— Order of Governor in Council under s. 19

Not later than the 15th sitting day of Parliament after it is made

1997, c. 9, sbs. 19(3)
(*not yet in force*)

Companies' Creditors Arrangement (*see also Industry*)

— General rules: Order of Governor in Council

Within three weeks after made or, if Parliament is not then sitting, within three weeks after the beginning of the next session

R.S., c. C-36, sbs. 18(3)

Controverted Elections (*see also Speaker of the House of Commons*)

— General rules and orders of the court made from time to time

Within three weeks after made or, if Parliament is not then sitting, within three weeks after the beginning of the next session

R.S., c. C-39, sbs. 84(3)

Corrupt Practices in Elections (*see also Canadian Heritage*)

— Commission of inquiry reports

Within 14 days after made or, if Parliament is not then sitting, within the first 14 days of the meeting of Parliament next ensuing

R.S., c. C-45, s. 30

Disfranchisement

— For accepting bribes: Judges' reports

Within 14 days of receipt (within 10 days after the time within which an appeal may be taken under s. 26) or, if Parliament is not then sitting, on any of the first 14 days thereafter that the House is sitting

R.S., c. D-3, s. 24; 1995, c. 11, s. 44

Energy Supplies Emergency (*see also Natural Resources*)

— Motion for confirmation of an order made under s. 15 (Parliament after emergency summons)

On the first sitting day after Parliament or the House is summoned

R.S., c. E-9, sbs. 46(4)

— Motion for confirmation of an order made under s. 15 (Parliament in session)

Within seven sitting days after the order is made

R.S., c. E-9, sbs. 46(1)

— Motion for confirmation of an order made under s. 19, 20, 22, 29 or 44

Within seven sitting days after the order is made

R.S., c. E-9, sbs. 48(1)

— National emergency: Motion to adopt order

Within seven days after the order is made if Parliament is sitting

R.S., c. E-9, sbs. 15(2);

<i>Officer or Corporation — Report or Return</i>	<i>When to be made</i>	<i>Authority</i>
Export Credits Insurance (see also <i>Finance</i>)		
— Annual Report on Part II	Within 30 days after each fiscal year or, if Parliament is not then sitting, within 30 days after the commencement of the next session	R.S.C. 1952, c. 105, s. 27
— Order	Within 30 days of its making if Parliament is sitting; if not, within 30 days after the commencement of the next session	R.S.C. 1952, c. 105, sbs. 21(b); 1960-61, c. 33, s. 3
Fort Nelson Indian Reserve Minerals Revenue Sharing (see also <i>Indian Affairs</i>)		
— Order giving effect to amendment to agreement	Not later than the 15th sitting day of the House after it is issued	1980-81-82-83, c. 38, s. 7
Income Tax Conventions (see also <i>National Revenue</i>)		
— Australia, New Zealand: Supplementary convention approval order	Not later than the 15th sitting day of Parliament after the order is issued	1980-81-82-83, c. 56, s. 9
— Federal Republic of Germany: Supplementary agreement	Not later than the 15th sitting day of Parliament after the order is made	1980-81-82-83, c. 156, sbs. 6(1) and s. 7
— French Republic, Belgium, State of Israel	Not later than 15 days after issue of the order or, if Parliament is not sitting, within 15 days next that Parliament is sitting	1974-75-76, c. 104, sbs. 11(1)
— Kingdom of Morocco, Islamic Republic of Pakistan, Republic of Singapore, Republic of the Philippines, Dominican Republic, Swiss Federal Council	Not later than 15 days after issue of the order or, if Parliament is not then sitting, within the first 15 days next that Parliament is sitting	1976-77, c. 29, sbs. 20(1)
— Malaysia, Jamaica, Barbados: Supplementary agreement	Not later than the 15th sitting day of Parliament after the order is issued	1980-81-82-83, c. 44, sbs. 33(1)
— Spain, Republic of Austria, Italy, Republic of Korea, Republic of Romania, Republic of Indonesia	Not later than the 15th sitting day of Parliament after the order is issued	1980-81-82-83, c. 44, sbs. 33(1)
— United Kingdom	Not later than the 15th sitting day of Parliament after the order is issued	1980-81-82-83, c. 44, sbs. 33(1)
International Development (financial Institutions) Assistance (see also <i>Foreign Affairs</i>)		
— Order under s. 4	Not later than the 15th sitting day of Parliament after it is made	R.S., c. I-18, sbs. 5(1)
Ministries of State (see also <i>Prime Minister</i>)		
— Establishment or variation by proclamation	Before the making of the Order in Council authorizing issuance of proclamation	R.S., c. M-8, sbs. 6(1)
Native Claims Settlement, James Bay and Northern Quebec (see also <i>Indian Affairs</i>)		
— Annual Report	Within 60 days after the first of January of every year until 1998	1976-77, c. 32, s. 10
— Order: Approval of agreements	Not later than 15 days after issue or, if Parliament is not then sitting, within the first 15 days next that Parliament is sitting	1976-77, c. 32, sbs. 5(1)

*Officer or Corporation**— Report or Return**When to be made**Authority*

Northwest Territories

— Ordinances

As soon as convenient after submitted

R.S., c. N-27, sbs. 21(1)

Official Residences (*see also Canadian Heritage*)— Summer residence for Leader of the Opposition:
Order of Governor in CouncilNot later than the 15th sitting day of Parliament after it
is made

R.S., c. O-4, sbs. 5(2)

Petroleum and Pulpwood (*see also National Revenue*)

— Regulations prohibiting export

Within the first 15 days of the next session after the
regulation is made

R.S., c. E-18, sbs. 5(2)

Royal Canadian Mounted Police (Dependants) Pension
Fund (*see also Finance*)

— Actuarial report on valuation

As soon as possible after made (March 31, 1939 and
every five years thereafter; next report to be made not
later than March 31, 1999)R.S.C. 1970, c. R-10,
sbss. 56(1) and (3)Safe Containers Convention (*see also Transport*)

— Amendment of schedule: Order

Not later than the 10th sitting day of Parliament after it
is issued

R.S., c. S-1, sbs. 8(2)

Tobacco

— Equivalency agreement in respect of which order is
made under sbs. 60(3)

Within 15 days after order is made

1997, c. 13, sbs. 60(4)

Yukon Territory (*see also Indian Affairs*)

— Ordinances

As soon as is convenient after the ordinance is
submitted

R.S., c. Y-2, sbs. 22(1)

*Act — Report**When to be made**Authority***COMMITTEE REPORTS** required to be tabled**Bankruptcy and Insolvency**

- | | | |
|--|---|---------------------|
| — House, Senate or joint committee review of administration and operation of the Act (due April 2002, five years after the coming into force of section 216) | Within one year after beginning the review or within such further time as the House of Commons, the Senate or both Houses may authorize | 1997, c. 12, s. 114 |
|--|---|---------------------|

Centennial Flame Research

- | | | |
|--|--|------------------------|
| — House committee Annual Report on the administration of the Act | As soon as possible after each fiscal year | 1991, c. 17, sbs. 7(1) |
|--|--|------------------------|

Companies' Creditors Arrangement

- | | | |
|---|---|-------------------------|
| — House, Senate or joint committee review of administration and operation of the Act (due end of April 2002, five years after the coming into force of s. 22) | Within one year after beginning the review or within such further time as the Senate, the House of Commons or both Houses may authorize | 1997, c. 12, sbs. 22(2) |
|---|---|-------------------------|

Corrections and Conditional Release

- | | | |
|---|---|---------------------|
| — House or joint committee review of provisions and operation of whole Act (due November 1997, five years after coming into force of the Act) | Within one year after review is undertaken or within such time as the House may authorize | 1992, c. 20, s. 233 |
|---|---|---------------------|

Emergencies

- | | | |
|--|--|--------------------------------|
| — Joint committee review of powers, duties and functions during a declaration of emergency | At least once every sixty days while the declaration of emergency is in effect and, in any case,
(a) within three sitting days after a motion for revocation of the declaration is filed under sbs. 59(1);
(b) within seven sitting days after a proclamation continuing the declaration is issued; and
(c) within seven sitting days after the expiration of the declaration or the revocation of the declaration by the Governor in Council | R.S., c. 22 (4th supp.), s. 62 |
|--|--|--------------------------------|

Employment Equity

- | | | |
|---|--|-------------------------|
| — House committee review of the provisions and operation of the Act (due five years after the coming into force of the Act and at the end of every five-year period thereafter) | Within six months after completion of the review (next report due not later than March 24, 2002) | 1995, c. 44, sbs. 44(2) |
|---|--|-------------------------|

<i>Act — Report</i>	<i>When to be made</i>	<i>Authority</i>
Mental Disorder		
— Report of review of the Act	Within one year after commencing the review (not later than December 13, 1996) or within such further time as the House may authorize	1991, c. 43, sbs. 36(2)
Oceans		
— Review by Standing Committee on Fisheries and Oceans of the administration of the Act (by December 1999, within three years after the coming into force of s. 52)	Within a year after the review is undertaken or within such further time as the House of Commons may authorize	1996, c. 31, sbs. 52(2)
Referendum		
— House or joint committee review of the Act (due June 1995, three years after the coming into force of the Act)	Not specified	1992, c. 30, s. 40
Seized Property Management		
— House or joint committee review of the Act (due September 1996, three years after the coming into force of the Act)	Within one year after the review is undertaken or within such further time as the House may authorize	1993, c. 37, s. 20

NOTE: Where an Act requires a report or other document to be laid before Parliament and, in compliance with the Act, a particular report or document is laid before Parliament at a session thereof, nothing in the Act shall be construed as requiring the same report or document to be laid before Parliament at any subsequent session. *Interpretation Act*: R.S., c. I-21, s. 20.

Océans	— Examen par le Comité permanent des pêches et des océans de l'application de la présente loi (dans les trois ans suivant l'entrée en vigueur de l'article 52)	Dans un délai d'un an à compter du début de l'examen ou tel délai plus long autorisé par la Chambre des communes	1996, ch. 31, par. 52(2)
Recherches de la Flamme du centenaire	— Rapport annuel d'un comité de la Chambre des communes sur l'application de la présente loi	Dès que possible après la fin de chaque exercice	1991, ch. 17, par. 7(1)
Système correctionnel et mise en liberté sous condition	— Examen détaillé par un comité de la Chambre des communes ou par un comité mixte de la loi (du cinq ans après l'entrée en vigueur de la présente loi, soit novembre 1997)	Dans l'année qui suit le début de l'examen ou dans le délai supérieur que le Parlement lui accorde	1992, ch. 20, art. 233
Troubles mentaux	— Rapport de l'examen de la loi	Dans l'année qui suit le début des travaux du comité de la Chambre des communes chargé de l'examen de la loi (au plus tard le 13 décembre 1996) ou avant l'expiration du délai plus long que celle-ci peut lui accorder	1991, ch. 43, par. 36(2)

NOTE : Quand une loi prescrit la présentation d'un rapport ou autre document au Parlement et que, conformément à la loi, un rapport ou document particulier a été présenté au Parlement à l'une de ses sessions, aucune disposition de la loi ne doit s'interpréter comme exigeant la présentation du même rapport ou document au Parlement à l'une quelconque de ses sessions subséquentes. *Loi d'interprétation*, L.R., ch. I-21, art. 20.

RAPPORTS DES COMITÉS à être déposés

Administration des biens saisis	— Examen des dispositions de la loi (du dès que possible à l'expiration d'un délai de trois ans à compter de l'entrée en vigueur de la loi, soit septembre 1996)	Arrangements avec les créanciers des compagnies	— Examen de l'application de la loi par un comité soit de la Chambre des communes, soit du Sénat, soit mixte (du au début de la sixième année suivant l'entrée en vigueur de l'article 22, soit fin avril 2002)	Elections contestées (<i>voir aussi Président de la Chambre des communes</i>)		— Règles et ordonnances générales établies périodiquement	Equité en matière d'emploi	— Examen par un comité de la Chambre des communes de l'application de la loi (du cinq ans après l'entrée en vigueur de la présente loi et à la fin de chaque période ultérieure de cinq ans)	Faillite et l'insolvabilité	— Rapport d'un comité de la Chambre des communes ou du Sénat ou d'un comité mixte sur l'examen de l'application de la loi (du cinq ans après l'entrée en vigueur de l'article 216, soit avril 2002)	Loi référendaire	— Examen de la loi du début de la quatrième année suivant l'entrée en vigueur de la loi, soit juin 1995)	Mesures d'urgence	— Examen par comité parlementaire des attributions découlant d'une déclaration de situation de crise	Au moins tous les soixante jours pendant la durée de validité d'une déclaration de situation de crise, et, en outre, dans les cas suivants : a) dans les trois jours de séance qui suivent le dépôt d'une motion demandant l'abrogation d'une déclaration de situation de crise en conformité avec le paragraphe 59(1); b) dans les sept jours de séance qui suivent une proclamation de prorogation d'une situation de crise; c) dans les sept jours de séance qui suivent la cessation d'effet d'une déclaration ou son abrogation par le gouverneur en conseil
Dans un an, ou un délai supérieur autorisé par la Chambre des communes	1993, ch. 37, art. 20		Dans l'année suivant le début de ses travaux ou dans le délai supérieur autorisé par le destinaire	1997, ch. 12, par. 22(2)	Dans les trois semaines de leur établissement ou, si le Parlement n'est pas en session, dans les trois premières semaines de la session suivante	L.R., ch. C-39, par. 84(3)	Dans les six mois suivant la fin de l'examen (prochain rapport : au plus tard le 24 mars 2002)	1995, ch. 44, par. 44(2)		Dans l'année suivant le début de ses travaux ou dans le délai supérieur autorisé par le destinaire	1997, ch. 12, art. 114	1992, ch. 30, art. 40		L.R., ch. 22 (4 ^e suppl.), art. 62	

Renvoi à l'article de la loi

Délai de présentation

Loi — rapport

Pétrole et bois à pâte (voir aussi *Revenu national*)

— Règlements interdisant l'exportation

Dans les 15 premiers jours de session suivant son établissement

Privation du droit de vote

— Les votants qui se sont laissés corrompre : rapport des juges

Dans les 14 jours qui suivent sa réception (dans les 10 jours qui suivent l'expiration du délai durant lequel un appel peut être interjeté en vertu de l'article 26) ou, si le Parlement ne siège pas, dans les 14 premiers jours de session ultérieurs de l'une ou l'autre chambre

Règlement des revendications des autochtones de la Baie James et du Nord québécois (voir aussi *Affaires indiennes et du Nord canadien*)

— Décret : conventions approuvées

Dans les 15 jours de son établissement ou, si le Parlement n'est pas en session, dans les 15 premiers jours de la séance suivante

— Rapport annuel

Dans les 60 jours qui suivent le 1^{er} janvier de chaque année jusqu'en 1998

Résidences officielles (voir aussi *Patrimoine canadien*)
— Décret affectant au chef de l'opposition des terrains à titre de résidence d'été

Dans les 15 premiers jours de séance suivant sa prise

L.R., ch. O-4, par. 5(2)

Tabac

— Copie de l'accord d'équivalence à l'égard duquel un décret est pris en vertu du paragraphe 60(3)

Dans les 15 jours suivant sa prise

1997, ch. 13, par. 60(4)

Territoires du Nord-Ouest

— Ordonnances

Dès que la chose peut commodément se faire après leur

L.R., ch. N-27, par. 21(1)

Territoire du Yukon (voir aussi *Affaires indiennes et du nord canadien*)

— Ordonnances

Dès que la chose peut commodément se faire après leur

L.R., ch. Y-2, par. 22(1)

transmission

Loi — rapport

Délai de présentation

Renvoi à
l'article de la loiConvention sur la sécurité des conteneurs (voir aussi
Transports)— Modifications de l'annexe : décret du gouverneur en
conseilConventions en matière d'impôt sur le revenu —
Approbation des conventions complémentaires
(voir aussi *Revenu national*)

— Australie, Nouvelle-Zélande

— Espagne, République d'Autriche, de l'Italie,
République de Corée, République Socialiste de
Roumanie, République d'Indonésie

— Malaisie, Jamaïque, Barbade

— République fédérale d'Allemagne : accord
complémentaire

— République française, Belgique, Etat d'Israël

— Royaume du Maroc, République Islamique du
Pakistan, République de Singapour, République des
Philippines, République Dominicaine, Conseil
Fédéral Suisse— Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du
NordDépartements d'Etat (voir aussi *Premier ministre*)

— Création ou modification par proclamation

Elections contestées (voir aussi *Président de la Chambre
des communes*)— Règles et ordonnances générales établies
périodiquementManoeuvres frauduleuses en temps d'élections (voir aussi
Patrimoine canadien)

— Rapports des commissaires

Partage des revenus miniers de la réserve indienne de Fort
Nelson (voir aussi *Affaires indiennes et du Nord
canadien*)— Décret rendant exécutoire une modification à
l'accordConvention sur la sécurité des conteneurs (voir aussi
Transports)— Modifications de l'annexe : décret du gouverneur en
conseilConventions en matière d'impôt sur le revenu —
Approbation des conventions complémentaires
(voir aussi *Revenu national*)

— Australie, Nouvelle-Zélande

— Espagne, République d'Autriche, de l'Italie,
République de Corée, République Socialiste de
Roumanie, République d'Indonésie

— Malaisie, Jamaïque, Barbade

— République fédérale d'Allemagne : accord
complémentaire

— République française, Belgique, Etat d'Israël

— Royaume du Maroc, République Islamique du
Pakistan, République de Singapour, République des
Philippines, République Dominicaine, Conseil
Fédéral Suisse— Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du
NordDépartements d'Etat (voir aussi *Premier ministre*)

— Création ou modification par proclamation

Elections contestées (voir aussi *Président de la Chambre
des communes*)— Règles et ordonnances générales établies
périodiquementManoeuvres frauduleuses en temps d'élections (voir aussi
Patrimoine canadien)

— Rapports des commissaires

Partage des revenus miniers de la réserve indienne de Fort
Nelson (voir aussi *Affaires indiennes et du Nord
canadien*)— Décret rendant exécutoire une modification à
l'accordDans les 10 premiers jours de séance du Parlement qui
suivent sa promulgation

L.R., ch. S-1, par. 8(2)

Dans les 15 premiers jours de séance qui suivent la
signature du décret1980-81-82-83, ch. 56,
par. 9(1)Dans les 15 premiers jours de séance qui suivent sa
signature1980-81-82-83, ch. 44,
par. 33(1)Dans les 15 jours de la signature du décret ou, le cas
échéant, dans les 15 premiers jours de la séance suivante1980-81-82-83, ch. 156,
par. 6(1) et art. 7Dans les 15 premiers jours de séance qui suivent sa
signature1980-81-82-83, ch. 44,
par. 33(1)Avant la présentation d'un décret en conseil autorisant
la publication d'une proclamation

L.R., ch. M-8, par. 6(1)

Dans les trois semaines de leur établissement ou, si le
Parlement n'est pas en session, dans les trois premières
semaines de la session suivante

L.R., ch. C-39, par. 84(3)

Dans les 14 jours après qu'il est fait ou, si le Parlement
ne siège pas, dans les 14 premiers jours de séance
ultérieurs

L.R., ch. C-45, art. 30

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre
suivant sa signature1980-81-82-83, ch. 38,
art. 7

MINISTRE NON DÉSIGNÉ

NOTE : Se retrouvent dans cette partie tous les rapports dont le dépôt relève du gouverneur en conseil

Aide au développement international (institutions financières) (voir aussi *Affaires étrangères*)

— Décret pris en application de l'article 4

Dans les 15 premiers jours de séance suivant sa signature

Approvisionnementnements d'énergie (voir aussi *Ressources naturelles*)

— Motion de ratification d'un décret d'application de l'article 15 (Parlement après convocation d'urgence)

Au premier jour de séance suivant la convocation

Dans les sept jours de séance suivant la prise du décret

L.R., ch. E-9, par. 46(1)

— Motion de ratification d'un décret d'application des articles 19, 20, 22, 29 ou 44

Dans les sept jours de séance suivant la prise du décret

L.R., ch. E-9, par. 48(1)

— Urgence nationale : motion de ratification du décret

Dans les sept jours de la prise du décret si le Parlement siège

L.R., ch. E-9, par. 15(2)

Arrangements avec les créanciers des compagnies (voir aussi *Industrie*)

— Règles générales : décret du gouverneur en conseil

Dans les trois semaines de leur établissement ou, si le Parlement n'est pas en session, dans les trois semaines à compter de l'ouverture de la session suivante

L.R., ch. C-36, par. 18(3)

Assurances des crédits à l'exportation (voir aussi *Finances*)

— Décret

Dans les 30 jours de sa signature ou, si le Parlement ne siège pas, dans les 30 jours qui suivent l'ouverture de la session suivante

S.R.C. 1952, ch. 105, al. 21(b); 1960-61, ch. 33, art. 3

— Rapport annuel en application de la partie II

Dans les 30 jours qui suivent la fin de chaque exercice ou, si le Parlement n'est pas en session, dans les 30 jours de l'ouverture de la session suivante

S.R.C. 1952, ch. 105, art. 27

Caisse de pension de la Gendarmerie royale du Canada (personnes à charge) (voir aussi *Finances*)

— Rapport actuariel sur l'évaluation

Dès que possible après qu'il a été dressé (le 31 mars 1939 et tous les cinq ans par la suite). Prochain rapport : au plus tard le 31 mars 1999

S.R.C. 1970, ch. R-10, par. 56(1) et (3)

Commission canadienne de sûreté nucléaire (voir aussi *Ressources naturelles*)

— Décrets pris en vertu de l'article 19

1997, ch. 9, par. 19(3) (non en vigueur)

Fonctionnaire ou société — rapport ou état	Délai de présentation	Renvoi à l'article de la loi
---	-----------------------	---------------------------------

Société canadienne d'hypothèques et de logement	— Instructions du gouvernement en conseil	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant la date de ces instructions
— Protection des renseignements personnels : rapport annuel	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. P-21, par. 72(2)
— Rapport annuel	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (dans les trois premiers mois suivant chaque exercice)	L.R., ch. F-11, par. 150(1)
— Résumé du plan ou du budget	Annuellement (après que le plan ou le budget a été approuvé par le ministre en conformité avec l'article 125)	L.R., ch. F-11, par. 125(4)
Société canadienne des postes	— Instructions du gouvernement en conseil	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant la date de ces instructions
— Protection des renseignements personnels : rapport annuel	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. P-21, par. 72(2)
— Rapport annuel	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (dans les trois premiers mois suivant chaque exercice)	L.R., ch. F-11, par. 150(1)
— Résumé du plan ou du budget	Annuellement (après que le plan ou le budget a été approuvé par le ministre en conformité avec l'article 125)	L.R., ch. F-11, par. 125(4)
Société immobilière des travaux publics	— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs
Société immobilière du Canada Limitée	— Instructions du gouvernement en conseil	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant la date de ces instructions
— Rapport annuel	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (dans les trois premiers mois suivant chaque exercice)	L.R., ch. F-11, par. 150(1)
— Résumé du plan ou du budget	Annuellement (après que le plan ou le budget a été approuvé par le ministre en conformité avec l'article 125)	L.R., ch. F-11, par. 125(4)

Ministre des TRAVAUX PUBLICS ET DES SERVICES GOUVERNEMENTAUX

Construction de défense (1951) Limitée

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

— Instructions du gouverneur en conseil

— Rapport annuel

— Résumé du plan ou du budget

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (dans les trois premiers mois suivant chaque exercice)

Annuellement (après que le plan ou le budget a été approuvé par le ministre en conformité avec l'article 125)

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

L.R., ch. F-11, par. 89(4)

L.R., ch. F-11, par. 150(1)

L.R., ch. F-11, par. 125(4)

Ministère

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Monnaie royale canadienne

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

— Instructions du gouverneur en conseil

— Rapport annuel

— Résumé du plan ou du budget

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (dans les trois premiers mois suivant chaque exercice)

Annuellement (après que le plan ou le budget a été approuvé par le ministre en conformité avec l'article 125)

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

L.R., ch. F-11, par. 89(4)

L.R., ch. F-11, par. 150(1)

L.R., ch. F-11, par. 125(4)

Office des normes du gouvernement canadien

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Queens Quay West Land Corporation

— Instructions du gouverneur en conseil

— Rapport annuel

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant la date de ces instructions

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre qui suivent sa réception (dans les trois premiers mois suivant chaque exercice)

L.R., ch. F-11, par. 89(4)

L.R., ch. F-11, par. 150(1)

Ministre du TRAVAIL

Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

— Rapport annuel

Commission-d'indemnisation des marins marchands

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Conseil canadien des relations du travail

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

— Rapport annuel

Équité en matière d'emploi

— Rapport annuel

Limitation de grève et de lock-out

— Raison du décret en conseil

Statut de l'artiste (*voir aussi Pairimoine canadien*)

— Rapport annuel du Tribunal

Dans les 10 jours de séance suivant sa réception (dans les quatre premiers mois de chaque année ou au plus tard sans délai après sa réception par le Centre du rapport du vérificateur général visé à l'article 25)

L.R., ch. C-13, par. 26(2)

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et (TR/95-36)

Dans les 15 jours suivant sa réception (au plus tard le 31 janvier qui suit la fin de chaque exercice) ou, si le Parlement ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs de la Chambre

L.R., ch. L-2, par. 121(1)

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant l'achèvement du rapport

1995, ch. 44, art. 20

Dans les 10 premiers jours de la première session suivant des élections générales

L.R., ch. L-2, par. 90(2)

Dans les 15 jours suivant sa réception (au plus tard le 31 janvier qui suit la fin de chaque exercice) ou, si le Parlement ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs de la Chambre

1992, ch. 33, art. 61

Fonctionnaire ou société — rapport ou état

Délai de présentation

Renvoi à l'article de la loi

Société du port de St. John's

— Instructions du gouverneur en conseil

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre
 suivant la date des instructions
 L.R., ch. F-11, par. 89(4)

— Rapport annuel

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre
 suivant sa réception (dans les trois premiers mois
 suivant chaque exercice)
 L.R., ch. F-11, par. 150(1)

— Résumé du plan ou du budget

Annuellement (après que le plan ou le budget a été
 approuvé par le ministre en conformité avec
 l'article 125)
 L.R., ch. F-11, par. 125(4)

Société du port de Vancouver

— Instructions du gouverneur en conseil

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre
 suivant la date de ces instructions
 L.R., ch. F-11, par. 89(4)

— Rapport annuel

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre
 suivant sa réception (dans les trois premiers mois
 suivant chaque exercice)
 L.R., ch. F-11, par. 150(1)

— Résumé du plan ou du budget

Annuellement (après que le plan ou le budget a été
 approuvé par le ministre en conformité avec
 l'article 125)
 L.R., ch. F-11, par. 125(4)

Transport des marchandises par eau

— Rapport sur les règles de la Haye-Visby

Au plus tard le 31 décembre 1999 et tous les cinq ans par
 la suite
 1993, ch. 21, art. 4

Tribunal de l'aviation civile

— Rapport annuel

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre
 suivant sa réception (au plus tard le 30 juin)
 L.R., ch. A-2, art. 35; ch. 33
 (1^{er} suppl.), art. 5; 1992, ch.
 1, art. 4

VIA Rail Canada Inc.

— Instructions du gouverneur en conseil

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre
 suivant la date de ces instructions
 L.R., ch. F-11, par. 89(4)

— Rapport annuel

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre
 suivant sa réception (dans les trois premiers mois
 suivant chaque exercice)
 L.R., ch. F-11, par. 150(1)

— Résumé du plan ou du budget

Annuellement (après que le plan ou le budget a été
 approuvé par le ministre en conformité avec
 l'article 125)
 L.R., ch. F-11, par. 125(4)

Fonctionnaire ou société	Délai de présentation	Renvoi à l'article de la loi
— rapport ou état		

Société du port de Halifax	— Instructions du gouverneur en conseil	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant la date de ces instructions	L.R., ch. F-11, par. 89(4)
	— Rapport annuel	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (dans les trois premiers mois suivant chaque exercice)	L.R., ch. F-11, par. 150(1)
	— Résumé du plan ou du budget	Annuellement (après que le plan ou le budget a été approuvé par le ministre en conformité avec l'article 125)	L.R., ch. F-11, par. 125(4)
Société du port de Montréal	— Instructions du gouverneur en conseil	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant la date de ces instructions	L.R., ch. F-11, par. 89(4)
	— Rapport annuel	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (dans les trois premiers mois suivant chaque exercice)	L.R., ch. F-11, par. 150(1)
	— Résumé du plan ou du budget	Annuellement (après que le plan ou le budget a été approuvé par le ministre en conformité avec l'article 125)	L.R., ch. F-11, par. 125(4)
Société du port de Prince Rupert	— Instructions du gouverneur en conseil	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant la date de ces instructions	L.R., ch. F-11, par. 89(4)
	— Rapport annuel	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (dans les trois premiers mois suivant chaque exercice)	L.R., ch. F-11, par. 150(1)
	— Résumé du plan ou du budget	Annuellement (après que le plan ou le budget a été approuvé par le ministre en conformité avec l'article 125)	L.R., ch. F-11, par. 125(4)
Société du port de Québec	— Instructions du gouverneur en conseil	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant la date de ces instructions	L.R., ch. F-11, par. 89(4)
	— Rapport annuel	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (dans les trois premiers mois suivant chaque exercice)	L.R., ch. F-11, par. 150(1)
	— Résumé du plan ou du budget	Annuellement (après que le plan ou le budget a été approuvé par le ministre en conformité avec l'article 125)	L.R., ch. F-11, par. 125(4)
Société du port de Saint John	— Instructions du gouverneur en conseil	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant la date des instructions	L.R., ch. F-11, par. 89(4)
	— Rapport annuel	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (dans les trois premiers mois suivant chaque exercice)	L.R., ch. F-11, par. 150(1)
	— Résumé du plan ou du budget	Annuellement (après que le plan ou le budget a été approuvé par le ministre en conformité avec l'article 125)	L.R., ch. F-11, par. 125(4)

Ministère	
— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs
Office des transports du Canada	
— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs
— Décret pris en application de l'article 47	Dans les 7 premiers jours de séance suivant sa prise
— Examen de la loi : rapport	Dans les 30 premiers jours de séance de la Chambre nomination prévue au paragraphe 53(1))
— Examen de la situation de l'industrie : rapport annuel	Avant la fin mai
— Rapport annuel	Dans les 30 jours de séance de la Chambre suivant la réception du rapport (au plus tard à la fin mai)
Ponts Jacques-Cartier et Champlain	
— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs
Ports et installations de port publics	
— Etat des remises	Inclus dans le rapport annuel
— Opérations financières de tous les ports et installations de ports publics : rapport annuel	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant l'achèvement du rapport (au plus tard le 30 juin)
Risques de guerre en matière d'assurance maritime et aérienne	
— Contrats de réassurance	Dans les 30 jours de leur conclusion ou, si le Parlement n'est pas en session, dans les 30 jours de l'ouverture de la session suivante
Société canadienne des ports	
— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs
— Instructions du gouverneur en conseil	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant la date de ces instructions
— Rapport annuel	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (dans les trois premiers mois de chaque exercice)
— Résumé du plan ou du budget	Annuellement (après que le plan ou le budget a été approuvé par le ministre en conformité avec l'article 125)

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

L.R., ch. F-11, par. 89(4)

L.R., ch. F-11, par. 150(1)

L.R., ch. F-11, par. 125(4)

S.R.C. 1970, ch. W-3, art. 8

L.R., ch. P-29, art. 26; 1993, ch. 34, art. 105

L.R., ch. P-29, par. 14(3)

L.R., ch. A-1, art. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

1996, ch. 10, par. 42(3)

1996, ch. 10, par. 52(1)

1996, ch. 10, par. 53(6)

1996, ch. 10, par. 47(4)

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

Fonctionnaire ou société

— rapport ou état

Délai de présentation

Renvoi à

l'article de la loi

Administration de pilotage du Pacifique

— Résumé du plan ou du budget

L.R., ch. F-11, par. 125(4) Annuellement (après que le plan ou le budget a été approuvé par le ministre en conformité avec l'article 125)

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2) Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

— Instructions du gouverneur en conseil

L.R., ch. F-11, par. 89(4) Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant la date de ces instructions

— Rapport annuel

L.R., ch. F-11, par. 150(1) Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (dans les trois premiers mois suivant chaque exercice)

— Résumé du plan ou du budget

L.R., ch. F-11, par. 125(4) Annuellement (après que le plan ou le budget a été approuvé par le ministre en conformité avec l'article 125)

Convention sur la sécurité des conteneurs (voir aussi *Ministre non désigné*)

— Modifications de l'annexe : décret du gouverneur en conseil

L.R., ch. S-1, par. 8(2) Dans les 10 premiers jours de séance du Parlement qui suivent sa promulgation

Corporation du Pont international de la voie maritime, Ltée

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2) Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

Marine Atlantique S.C.C.

— Instructions du gouverneur en conseil

L.R., ch. F-11, par. 89(4) Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant la date de ces instructions

— Rapport annuel

L.R., ch. F-11, par. 150(1) Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (dans les trois premiers mois suivant chaque exercice)

— Résumé du plan ou du budget

L.R., ch. F-11, par. 125(4) Annuellement (après que le plan ou le budget a été approuvé par le ministre en conformité avec l'article 125)

Marine marchande du Canada

— Examen de l'application de la loi (art. 660.1 à 660.10)

1993, ch. 36, art. 6 Dans l'année qui suit l'entrée en vigueur de la loi et tous les deux ans par la suite

— Navires exempts conformément aux articles 109, 110, 130 et 131 : rapport spécial

L.R., ch. S-9, par. 132(2) Annuellement

— Navires ou propriétaires de navires dispensés de l'observation de certaines dispositions de la partie V

Annuellement

L.R., ch. S-9, par. 421(4)

— Rapport annuel de l'administrateur

Dans un délai de 10 jours de séance à compter de sa réception (au début de chaque exercice)

L.R., ch. S-9, art. 722: ch. 6 (3^e suppl.), art. 84

Ministre des TRANSPORTS

Administration de la voie maritime du Saint-Laurent

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

— Instructions du gouverneur en conseil

— Rapport annuel

— Résumé du plan ou du budget

Annuellement (après que le plan ou le budget a   t approuvé par le ministre en conformité avec l'article 125)

L.R., ch. F-11, par. 125(4)

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (dans les trois premiers mois suivant chaque exercice)

L.R., ch. F-11, par. 150(1)

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant la date de ces instructions

L.R., ch. F-11, par. 89(4)

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne s  ge pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

Administration de pilotage de l'Atlantique

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

— Instructions du gouverneur en conseil

— Rapport annuel

— Résumé du plan ou du budget

Annuellement (après que le plan ou le budget a   t approuvé par le ministre en conformité avec l'article 125)

L.R., ch. F-11, par. 125(4)

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (dans les trois premiers mois suivant chaque exercice)

L.R., ch. F-11, par. 150(1)

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant la date de ces instructions

L.R., ch. F-11, par. 89(4)

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne s  ge pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

Administration de pilotage des Grands Lacs, Limitée

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

— Instructions du gouverneur en conseil

— Rapport annuel

— Résumé du plan ou du budget

Annuellement (après que le plan ou le budget a   t approuvé par le ministre en conformité avec l'article 125)

L.R., ch. F-11, par. 125(4)

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (dans les trois premiers mois suivant chaque exercice)

L.R., ch. F-11, par. 150(1)

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant la date de ces instructions

L.R., ch. F-11, par. 89(4)

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne s  ge pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

Administration de pilotage des Laurentides

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

— Instructions du gouverneur en conseil

— Rapport annuel

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (dans les trois premiers mois suivant chaque exercice)

L.R., ch. F-11, par. 150(1)

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant la date de ces instructions

L.R., ch. F-11, par. 89(4)

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne s  ge pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

Fonctionnaire ou société
— rapport ou état

Délai de présentation

Renvoi à
l'article de la loi

Ministère

— Accès à l'information et Protection des
renseignements personnels : rapports annuels

Programme de protection des témoins

— Rapport annuel

Protection de la vie privée

— Rapport annuel relativement aux autorisations

Service canadien du renseignement de sécurité

— Accès à l'information et Protection des
renseignements personnels : rapports annuels

— Rapport annuel du comité de surveillance

Service correctionnel du Canada

— Accès à l'information et Protection des
renseignements personnels : rapports annuels

Système correctionnel et mise en liberté sous condition

— Rapport annuel

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou,
si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours
de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et
ch. P-21, par. 72(2)

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre
suivant sa réception (au plus tard le 30 juin)

1996, ch. 15, par. 16(2)

Dès qu'il est terminé (dès que possible) ou, si le
Parlement ne siège pas, dans les 15 premiers jours de
séance ultérieurs

L.R., ch. C-46, par. 195(1)
et (4)

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou,
si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours
de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et
ch. P-21, par. 72(2)

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre
suivant sa réception (au plus tard le 30 septembre)

L.R., ch. C-23, art. 53;
ch. 1 (4^e suppl.), art. 7;
1997, ch. 22, art. 2, 5, 8

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou,
si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours
de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et
ch. P-21, par. 72(2)

Au plus tard le cinquième jour de séance de la Chambre
suivant le 31 janvier

1992, ch. 20, art. 95

SOLICITEUR GÉNÉRAL DU CANADA

Bureau de l'enquêteur correctionnel du Canada	— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)
— Rapport annuel	Dans les 30 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (dans les trois premiers mois de chaque exercice)	1992, ch. 20, art. 192	
— Rapport spécial : question urgente et importante	Dans les 30 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception	1992, ch. 20, art. 193	
Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité	— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)
Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada	— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)
Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada	— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)
Commission nationale des libérations conditionnelles	— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)
— Arrangements avec le gouvernement d'une province ou d'une municipalité relativement au recours à la Gendarmerie royale	— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)
— Pension de retraite : rapport annuel en application des parties I et III de la loi	Annuellement	Dans un délai de 15 jours de leur conclusion ou, si le Parlement n'est pas en session, dans les 15 jours de séance ultérieurs de la Chambre	L.R., ch. R-11, art. 31; 1992, ch. 46, art. 79

Ministre de la SANTÉ

Centre canadien de lutte contre les toxicomanies

— Rapport annuel

Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

— Rapport annuel du Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés

— Rapport du Conseil : recettes et dépenses

Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

— Rapport annuel

Conseil de recherches médicales

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

— Rapport annuel

Ministère

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Produits dangereux

— Dépôt des décrets de modification de l'annexe II

Santé

— Rapport annuel

Tabac

— Projets de règlement en vertu de l'article 7, 14, 17, 33 ou 42

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre
suivant sa réception (au plus tard le 31 juillet)

L.R., ch. 49 (4^e suppl.), art. 31

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

Dans les 30 premiers jours de séance de la Chambre
suivant sa remise

1993, ch. 2, art. 7

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

Au plus tard le quinzième jour de séance de la Chambre
suivant sa réception (dans les quatre mois
suivant la fin de chaque année)

L.R., ch. 24 (3^e suppl.), part. III, par. 45(2)

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

Dans les 15 jours de sa réception (dans les quatre mois
suivant la fin de chaque exercice) ou, si le Parlement ne
siège pas, dans les 15 premiers jours de séance
ultérieurs de la Chambre

L.R., ch. M-4, art. 17

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. I-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

Au cours des 15 premiers jours de séance suivant la prise du décret

L.R., ch. H-3, par. 18(2); ch. 24 (3^e suppl.), art. 1

Dans les 15 premiers jours de séance suivant l'achèvement du rapport (au plus tard le 31 décembre)

L.R., ch. C-6, art. 23

Avant la prise de règlement par le gouverneur en conseil

1997, ch. 13, par. 42.1(1)

Ministre du REVENU NATIONAL

Assurance du service civil

— Rapport annuel du surintendant des institutions financières

Conventions en matière d'impôt sur le revenu —
 Approbation des conventions complémentaires
 (voir aussi *Ministre non désigné*)

— Australie, Nouvelle-Zélande

— Espagne, République d'Autriche, de l'Italie, Roumanie, République de Corée, République Socialiste de Roumanie, République d'Indonésie

— Malaisie, Jamaïque, Barbade

— République fédérale d'Allemagne : accord complémentaire

— République française, Belgique, Etat d'Israël

— Royaume du Maroc, République Islamique du Pakistan, République de Singapour, République des Philippines, République Dominicaine, Conseil Fédéral Suisse

— Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

Ministère

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Pétrole et bois à pâte (voir aussi *Ministre non désigné*)

— Règlements interdisant l'exportation

Dans les 15 premiers jours de session suivant son établissement

L.R., ch. E-18, par. 5(2)

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

Dans les 15 premiers jours de séance qui suivent sa signature

1980-81-82-83, ch. 44, par. 33(1)

Dans les 15 jours de sa signature ou, le cas échéant, dans les 15 premiers jours de la séance suivante

1976-77, ch. 29, par. 20(1)

Dans les 15 jours de la signature du décret ou, le cas échéant, dans les 15 premiers jours de la séance suivante

1974-75-76, ch. 104, par. 11(1)

Dans les 15 premiers jours de séance suivant la date de la prise du décret

1980-81-82-83, ch. 156, par. 6(1) et art. 7

Dans les 15 premiers jours de séance qui suivent sa signature

1980-81-82-83, ch. 44, par. 33(1)

Dans les 15 premiers jours de séance qui suivent la signature du décret

1980-81-82-83, ch. 44, par. 33(1)

Dans les 15 premiers jours de séance qui suivent la signature du décret

1980-81-82-83, ch. 56, par. 9(1)

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre

S.R.C. 1952, ch. 49, art. 21; 1992, ch. 1, art. 42

Fonctionnaire ou société

— rapport ou état

Délai de présentation

Renvoi à
l'article de la loi

Responsabilité nucléaire

— Contrats de réassurance

— Demandes d'indemnisation : règlements

Immédiatement après leur établissement ou, si le Parlement ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. N-28, par. 28(2)

Dans les 15 jours de leur conclusion ou, si le Parlement ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. N-28, par. 16(2)

Société de développement du Cap-Breton (TR/95-53)

— Instructions du gouverneur en conseil

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant la date de ces instructions

L.R., ch. F-11, par. 89(4)

— Rapport annuel

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (dans les trois premiers mois suivant chaque exercice)

L.R., ch. F-11, par. 150(1)

— Résumé du plan ou du budget

Annuellement (après que le plan ou le budget a été approuvé par le ministre en conformité avec l'article 125)

L.R., ch. F-11, par. 125(4)

Ministère

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)
— Rapport exigé par le gouverneur en conseil	Devant chacune des chambres du Parlement dans les meilleurs délais suivant son établissement	1994, ch. 41, par. 7(2)
Office Canada — Nouvelle-Ecosse des hydrocarbures extracôtiers		
— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)
— Rapport annuel	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant la date de sa réception (dans les 90 jours suivant la fin de chaque exercice). Toutefois, il le fait publier dans les 30 jours suivant cette date si le dépôt en est impossible au cours de ce délai.	1987, ch. 3, art. 29
Office Canada — Terre-Neuve des hydrocarbures extracôtiers		
— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)
— Rapport annuel	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant la date de sa réception (dans les 90 jours suivant la fin de chaque exercice)	1988, ch. 28, par. 30(3)
Office Canada — Nouvelle-Ecosse des hydrocarbures extracôtiers		
— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)
— Rapport annuel	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)
Office des indemnisations pétrolières		
— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)
— Programme de répartition obligatoire : rapport mensuel	Dès leur établissement ou, si le Parlement ne siège pas, l'un des 15 premiers jours où il siège par la suite	L.R., ch. E-9, par. 14(3)
Office national de l'énergie		
— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)
— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)
— Rapport annuel	Dans les 15 jours qui suivent sa réception (dans les trois premiers mois de l'année civile) ou, si le Parlement ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. N-7, art. 133

Fonctionnaire ou société — rapport ou état	Délai de présentation	Renvoi à l'article de la loi
Commission canadienne de sûreté nucléaire (voir aussi <i>Ministre non désigné</i>)	— Rapport annuel	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant la réception du rapport par le ministre (dans les quatre mois suivant la fin de chaque exercice) 1997, ch. 9, art. 72 (<i>non en vigueur</i>)
Commission canadienne du blé	— Paiements anticipés pour le grain des Prairies : rapport annuel — Protection des renseignements personnels : rapports annuels	Inclus dans le rapport annuel de la Commission canadienne du blé L.R., ch. P-18, art. 26
— Protection des renseignements personnels : rapports annuels — Rapport annuel	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception par le ministre (au plus tard le 31 mars — ou autre date fixée par le gouverneur en conseil)	L.R., ch. P-21, par. 72(2) L.R., ch. C-24, par. 9(2)
Commission de contrôle de l'énergie atomique	— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)
Efficacité énergétique	— Rapport annuel	Au début de chaque exercice, dans les meilleurs délais 1992, ch. 36, art. 36
Énergie atomique du Canada, Limitée	— Instructions du gouverneur en conseil	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant la date de ces instructions L.R., ch. F-11, par. 89(4)
— Rapport annuel	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (dans les trois premiers mois suivant chaque exercice)	L.R., ch. F-11, par. 150(1)
— Résumé du plan ou du budget	Annuellement (après que le plan ou le budget a été approuvé par le ministre en conformité avec l'article 125)	L.R., ch. F-11, par. 125(4)
Exploitation du champ Hibernia	— Résumé des accords	Dans les meilleurs délais possibles suivant leur conclusion 1990, ch. 41, art. 5
Hydrocarbures (voir définition de ministre à l'article 2)	— Rapport annuel sur la mise en oeuvre de la loi	Dans les 15 premiers jours de séance suivant l'achèvement du rapport (dans les 90 premiers jours de l'année) L.R., ch. 36 (2 ^e suppl.), art. 109

Ministre des RESSOURCES NATURELLES

Accord Canada — Nouvelle-Ecosse sur les hydrocarbures
 extraçibles

— Fonds de développement Canada —
 Nouvelle-Ecosse : rapport annuel

— Paiements de péréquation compensatoires et
 détermination du potentiel fiscal par habitant :
 rapport annuel

Accord Canada — Terre-Neuve

— Paiements de péréquation compensatoires et
 détermination du potentiel fiscal par habitant :
 rapport annuel

Administration de l'énergie

— Comptabilité : rapport annuel

— Compte d'accroissement du taux de propriété
 canadienne

— Dépenses : décret

— Revenus et dépenses

Agence de surveillance du secteur pétrolier

— Accès à l'information et Protection des
 renseignements personnels : rapports annuels

Approuvements d'énergie (*voir aussi Ministre non
 désigné*)

— Motion de ratification d'un décret d'application de
 l'article 15 (Parlement après convocation
 d'urgence)

— Motion de ratification d'un décret d'application de
 l'article 15 (Parlement en session)

— Motion de ratification d'un décret d'application des
 articles 19, 20, 22, 29 ou 44

— Urgence nationale : motion de ratification du décret

Au plus tard le quinzième jour de séance de la
 Chambre suivant le 31 décembre de chaque exercice

1988, ch. 28, art. 231

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre
 suivant l'établissement du rapport (au plus tard le 31
 décembre suivant chaque exercice, pendant la durée de
 l'accord)

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre
 suivant l'établissement du rapport (au plus tard le 31
 décembre suivant chaque exercice, pendant la durée de
 l'Accord)
 1987, ch. 3, art. 226;
 1994, ch. 41,
 par. 37(1)

Dans un délai de 15 jours de séance après que le rapport
 est terminé (dans les trois mois suivant la fin d'un
 exercice)

L.R., ch. E-6, par. 71(5)

Dans les 15 premiers jours de séance suivant sa
 signature

L.R., ch. E-6, par. 72(1)

Dans un délai de 15 jours de séance après que le rapport
 est terminé (dans les trois mois suivant la fin d'un
 exercice)

L.R., ch. E-6,
 par. 14(4); 1992, ch. 1,
 art. 63

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou,
 si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours
 de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et
 ch. P-21, par. 72(2)

Au premier jour de séance suivant la convocation

L.R., ch. E-9, par. 46(4)

Dans les sept jours de séance suivant la prise du décret

L.R., ch. E-9, par. 46(1)

Dans les sept jours de séance suivant la prise du décret

L.R., ch. E-9, par. 48(1)

Dans les sept jours de la prise du décret si le Parlement
 siège

L.R., ch. E-9, par. 15(2)

PREMIER MINISTRE

Centre canadien de gestion

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

— Rapport annuel du conseil

— Rapport d'examen (conseil)

Départements d'État (*voir aussi Ministre non désigné*)

— Création ou modification par proclamation

Secrétariat des relations fédérales-provinciales

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie

— Accès à l'information et Protection des renseignements : rapports annuels

— Rapport annuel

Dans les 15 premiers jours de séance de chaque chambre suivant sa réception (dans les quatre mois suivant la fin de chaque exercice)

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jour de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

Avant la présentation d'un décret en conseil autorisant la publication d'une proclamation

L.R., ch. M-8, par. 6(1)

Dans les 30 premiers jours de séance de la Chambre suivant son établissement (la cinquième année suivant l'entrée en vigueur de la présente loi et tous les cinq ans par la suite; premier rapport : au plus tard le 1^{er} décembre 2001)

1991, ch. 16, par. 19(4)

Dans les 15 jours de séance de la Chambre suivant sa réception (dans les quatre mois suivant la fin de chaque exercice)

1991, ch. 16, par. 19(2)

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

Renvoi à l'article de la loi

Délai de présentation

Fonctionnaire ou société — rapport ou état

Ministère des PÊCHES et des OcéANS

Développement de la pêche

— Rapport annuel

Des que possible après la fin de chaque exercice

L.R., ch. F-21, art. 10

Ministère

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

— Rapport annuel

Le 31 janvier au plus tard ou, si le Parlement ne siège pas, dans les cinq premiers jours de séance ultérieurs de la Chambre

L.R., ch. F-15, art. 6

Office de commercialisation du poisson d'eau douce

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

— Instructions du gouverneur en conseil

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant la date de ces instructions

L.R., ch. F-11, par. 89(4)

— Rapport annuel

Dans les 15 premiers jours de séance de la chambre suivant sa réception (dans les trois premiers mois suivant chaque exercice)

L.R., ch. F-11, par. 150(1)

— Résumé du plan ou du budget

Annuellement (après que le plan ou le budget a été approuvé par le ministre en conformité avec l'article 125)

L.R., ch. F-11, par. 125(4)

Office des prix des produits de la pêche

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

— Rapport annuel

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice)

L.R., ch. F-23, art. 13

Prêts aux entreprises de pêche

— Rapport annuel

Dans les 15 jours suivant son achèvement (dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice) ou, si le Parlement ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs de la Chambre

L.R., ch. F-22, par. 14(2)

Protection de l'habitat des poissons et prévention de la pollution

— Rapport annuel

Dans les meilleurs délais au début de chaque exercice

L.R., ch. F-14, par. 42.1(1); (1991, ch. 1, art. 11.1)

Restructuration du secteur des pêches de l'Atlantique

— Rapport annuel

Au plus tard le cinquatrième jour de séance de la Chambre

L.R., ch. A-14, par. 8(1)

suivant le 1^{er} juin

Fonctionnaire ou société — rapport ou état		Délai de présentation		Renvoi à l'article de la loi	
— Plan et modification du plan		Tous les cinq ans		L.R., ch. 39 (4 ^e suppl.), par. 5(1.3); 1992, ch. 1, par. 100(2)	
— Premier plan de gestion d'un parc		Dans les cinq ans suivant la proclamation portant création d'un parc		L.R., ch. 39 (4 ^e suppl.), par. 5(1.1); 1992, ch. 1, par. 100(1)	
Résidences officielles (<i>voir aussi Ministre non désigné</i>) — Décret affectant au chef de l'opposition des terrains à titre de résidence d'été		Dans les 15 premiers jours de séance suivant sa prise		L.R., ch. O-4, par. 5(2)	
Société de développement de l'industrie cinématographique		— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels		— Rapport annuel	
— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels		Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs		L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)	
— Rapport annuel		Dans les 15 jours de sa réception (dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice) ou, si le Parlement ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs de la Chambre		L.R., ch. C-16, art. 23	
Statut de l'artiste (<i>voir aussi Travail</i>)		— Examen de l'application de la loi		Aussitôt après l'examen terminé (la septième année suivant l'entrée en vigueur du présent article, soit 2002)	
Tribunal canadien des relations professionnelles artistes-producteurs		— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels		Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	

Musée canadien des civilisations

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

— Instructions du gouverneur en conseil

— Rapport annuel

— Résumé du plan ou du budget

Annuellement (après que le plan ou le budget a été approuvé par le ministre en conformité avec l'article 125)

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant la date de ces instructions

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

Musée des beaux-arts du Canada

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

— Instructions du gouverneur en conseil

— Rapport annuel

— Résumé du plan ou du budget

Annuellement (après que le plan ou le budget a été approuvé par le ministre en conformité avec l'article 125)

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant la date de ces instructions

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

Musée national des sciences et de la technologie

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

— Instructions du gouverneur en conseil

— Rapport annuel

— Résumé du plan ou du budget

Annuellement (après que le plan ou le budget a été approuvé par le ministre en conformité avec l'article 125)

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant la date de ces instructions

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

Office national du film

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

— Rapport annuel

Dans les 14 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (dans les meilleurs délais au début de chaque exercice)

L.R., ch. N-8, art. 20

Parcs nationaux

— Adjonction de nouvelles terres : avis de la proclamation

Sur publication de l'avis

L.R., ch. N-14, par. 3(3)

Fonctionnaire ou société — rapport ou état	Délai de présentation	Renvoi à l'article de la loi
Fondation canadienne des relations raciales	— Rapport annuel	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (dans les quatre mois suivant la fin de chaque exercice)
	— Rapport de l'examen	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre après le quatrième anniversaire de l'entrée en vigueur de la présente loi, soit le 28 octobre 2000)
Institut canadien des langues patrimoniales	— Rapport annuel	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (au plus tard le 31 juillet)
	— Rapport de l'examen du ministre	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant son établissement (dans les meilleurs délais après le quatrième jour anniversaire de l'entrée en vigueur de la présente loi)
Langues officielles	— Rapport annuel	L.R., ch. 31 (4 ^e suppl.), art. 44; 1995, ch. 11, art. 29
Manoeuvres frauduleuses en temps d'élections (voir aussi <i>Ministre non désigné</i>)	— Rapports des commissaires	Dans les 14 jours après qu'il est fait ou, si le Parlement ne siège pas, dans les 14 premiers jours de séance ultérieurs
Ministère	— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs
	— Rapport annuel en application de la présente loi	Dans les cinq premiers jours de séance de la Chambre suivant le 31 janvier
Multiculturalisme canadien : maintien et valorisation	— Rapport annuel	L.R., ch. 24 (4 ^e suppl.), art. 8
Musée canadien de la nature	— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs
	— Instructions du gouverneur en conseil	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant la date de ces instructions
	— Rapport annuel	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (dans les trois premiers mois suivant chaque exercice)
	— Résumé du plan ou du budget	Annuellement (après que le plan ou le budget a été approuvé par le ministre en conformité avec l'article 125)

Fonctionnaire ou société — rapport ou état	Délai de présentation l'article de la loi
— Rapport annuel et état des opérations et affaires	Dans les 15 jours suivant sa réception (dans les cinq premiers mois suivant la fin d'un exercice) ou, si le Parlement ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs de la Chambre
— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs
— États annuels	Dans les 14 premiers jours de la session qui suivent sa réception par le ministre (le ou avant le premier jour de juin)
Conseil consultatif canadien de la situation de la femme	— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes	— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels
— Instructions : gouverneur en conseil	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs
— Instructions du ministre (licences)	Dans les 15 jours de séance suivant leur prise d'établissement
— Manquement reproché à la Société Radio-Canada	Dans les 15 jours de séance de la Chambre suivant sa réception
— Questions d'orientation en la matière : décret du gouverneur en conseil	Dans les 15 jours de séance suivant leur prise
— Rapport d'activité de la Société Radio-Canada	Dans les 15 jours de séance de la Chambre suivant la réception par le ministre (dès que possible, dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice)
— Résumés du plan d'entreprise	Sur réception (pour chaque exercice)
Conseil des Arts du Canada	— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels
— Rapport annuel	Dans les 15 jours de sa réception (dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice) ou, si le Parlement ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs de la Chambre
Exportation et importation de biens culturels	— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels
— Rapport annuel et rapport de la Commission d'examen	Dans les meilleurs délais après réception du rapport du président de la Commission d'examen prévu à l'article 34 (dans les meilleurs délais après le 31 mars chaque année)

Renvoi à

Fonctionnaire ou société
— rapport ou état

Délai de présentation

Renvoi à
l'article de la loi

Ministre du PATRIMOINE CANADIEN

Archives nationales du Canada

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Bibliothèque nationale

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

— Rapport annuel

Bureau d'information du Canada

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Bureau de la coordonnatrice de la situation de la femme

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Centre national des Arts

— Protection des renseignements personnels : rapports annuels

— Rapport annuel

Commission de la capitale nationale

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

— Instructions du gouverneur en conseil

— Rapport annuel

— Résumé du plan ou du budget

Commission de la Fonction publique

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

Dans les 15 jours de sa réception (dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice) ou, si le Parlement ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs de la Chambre

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

Dans les 15 jours de sa réception (dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice) ou, si le Parlement ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs de la Chambre

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre

Annuellement (après que le plan ou le budget a été approuvé par le ministre en conformité avec l'article 125)

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

L.R., ch. F-11, par. 125(4)

L.R., ch. F-11, par. 150(1)

L.R., ch. F-11, par. 89(4)

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

L.R., ch. N-3, par. 17(2)

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

LEADER DU GOUVERNEMENT À LA CHAMBRE DES COMMUNES

Bureau de régie interne

— Etat estimatif : frais de la Chambre des communes et des députés

L.R., ch. P-1, art. 52.4; 1991, ch. 20, art. 2 (TR/97-80)

Chambre des communes (voir aussi *Ministre non désigné*)

— Examen périodique des indemnités

Dans les 15 premiers jours de séance du Parlement suivant la présentation du rapport au gouverneur en conseil (dans les deux mois suivant la date fixée pour le retour des brefs relatifs à une élection générale)

L.R., ch. P-1, art. 68

Commissions de délimitation des circonscriptions électorales

— Rapport décennal

Sur réception (dans un délai maximal d'un an à compter de la réception par la commission de l'état décennal visé à l'article 13 ou, si le Parlement ne siège pas, dans les cinq premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. E-3, par. 21(1); ch. 6 (2^e suppl.), art. 5

Directeur général des élections (voir aussi *Président de la Chambre des communes*)

— Formule prescrite conformément au paragraphe 44(1) ou 46(1)

— Protection des renseignements personnels : rapport annuel

Immédiatement après qu'il l'a prescrite ou, si le Parlement ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs de la Chambre

L.R., ch. E-2, art. 332

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. P-21, par. 72(2)

Officiers d'élection

— Tarif des honoraires et des dépenses : gouverneur en conseil

Dans les 15 premiers jours de la session du Parlement qui suit leur établissement

L.R., ch. E-2, par. 198(3); 1993, ch. 19, art. 103

Fonctionnaire ou société	Délaï de présentation	Renvoi à l'article de la loi
— Rapport des commissaires sur les traitements et prestations : examen périodique	Au plus tard le dixième jour de séance qui suit sa réception (dans les six mois qui suivent leur nomination)	L.R., ch. J-1, par. 26(2)
Langues officielles	— Avant-projets de règlements	L.R., ch. 31 (4 ^e suppl.), art. 85
— Projets de règlements	Au moins 30 jours de séance avant la date prévue pour leur entrée en vigueur	L.R., ch. 31 (4 ^e suppl.), par. 87(1)
— Rapport annuel	Dans les meilleurs délais après la fin de chaque exercice	L.R., ch. 31 (4 ^e suppl.), art. 48
Mesures extraterritoriales étrangères	— Arrêté visé aux articles 2.1, 3.5, 8 ou 8.1	L.R., ch. 28, art. 7
Ministère	— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. F-21, par. 72(2)
Pensions alimentaires pour enfants, lignes directrices fédérales	— Rapport sur l'examen des lignes directrices	Dans les cinq ans suivant l'entrée en vigueur de l'article 28 (soit au plus tard le 1 ^{er} mai 2002)
Règles de la Cour fédérale	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre qui suit leur approbation par le gouverneur en conseil	L.R., ch. F-7, par. 46(5); 1990, ch. 8, art. 14; 1992, ch. 1, art. 68
Règles et ordonnances de la Cour suprême	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant leur édition	L.R., ch. S-26, par. 97(4); ch. 34 (3 ^e suppl.), art. 7
Révision des lois	— Projet de loi mettant en vigueur les lois révisées du Canada	L.R., ch. S-20, par. 7(2)

Ministre de la JUSTICE et PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA

Armes à feu

— Rapport annuel du commissaire de la Gendarmerie royale du Canada

Commissaire de la protection de la vie privée

— Rapport : études spéciales

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre qui suivent sa réception

L.R., ch. P-21, par. 60(2)

Commission canadienne des droits de la personne

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

— Rapport annuel

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre à compter de sa réception (au plus tard le 31 mars)

L.R., ch. H-6, par. 61(3)

— Rapports spéciaux concernant des questions urgentes ou importantes

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre à compter de sa réception

L.R., ch. H-6, par. 61(3)

Commission de révision des lois

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

Commission du droit du Canada

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

— Rapports de la Commission

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant leur réception par le ministre

1996, ch. 9, art. 24

— Réponse du ministre aux rapports de la Commission

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception par la Commission

1996, ch. 9, art. 25

Comité du tribunal des droits de la personne

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

Cour canadienne de l'impôt

— Règles

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant leur établissement

L.R., ch. T-2, par. 20(3), ch. 51 (4^e suppl.), art. 6; 1996, ch. 23, art. 185

Juges

— Décrets de révocation

Dans les 15 jours qui suivent le décret ou, si le Parlement ne siège pas, dans les 15 jours de séance ultérieurs de l'une ou l'autre chambre

L.R., ch. J-1, art. 70

Fonctionnaire ou société

— rapport ou état

Délai de présentation

Renvoi à

l'article de la loi

— Projet de décret : instructions du gouverneur en

conseil relativement à la politique

Topographies de circuits intégrés

— Examen par le ministre

Dans l'année qui suit le début de l'examen (le 1^{er} mai 1998, soit cinq ans après l'entrée en vigueur de la loi)

1990, ch. 37, art. 28

Tribunal de la concurrence

— Règles d'application générale

Dans les 15 premiers jours de séance suivant leur établissement

L.R., ch. 19 (2^e suppl.), par. 16(3)

Zones spéciales

— Rapport annuel

Au plus tard le cinquième jour de séance de la Chambre

L.R., ch. S-14, art. 9

suivant le 31 janvier

Fondation canadienne pour l'innovation

— Rapport annuel

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre
 suivant la réception du rapport par le ministre (dans les
 trois mois suivant la fin de chaque exercice)

Ministère

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou,
 si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours
 de séance ultérieurs

Prêts aux petites entreprises

— Rapport annuel

Dans les 15 jours suivant l'achèvement du rapport ou,
 si le Parlement ne siège pas, dans les 15 premiers jours
 de séance ultérieurs de la Chambre.

Sociétés de caisse de retraite

— Rapport des biens, recettes et dépenses

Lorsque le gouverneur en conseil ou la Chambre du
 Parlement le requiert

Soutien de l'emploi

— Rapport trimestriel

Dès que la rédaction en est terminée (dès que possible
 après la fin de chaque trimestre) ou, si le Parlement ne
 siège pas, l'un des 15 premiers jours où il siège par la
 suite

Statistique Canada

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou,
 si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours
 de séance ultérieurs

Subventions au développement régional

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou,
 si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours
 de séance ultérieurs

— Rapport sur l'application de la loi

Chaque mois ou, si le Parlement ne siège pas, dans les
 cinq premiers jours où il siège par la suite

Syndicats ouverts

— Rapport annuel

Annuellement

Télécommunications

— Décret : instructions du gouverneur en conseil
 relativement à la politique

Dans les 15 premiers jours de séance suivant la prise du
 décret

— Instructions au conseil : période de cinq ans

Dans les 15 premiers jours de séance suivant la date des
 instructions

— Ordonnance : exemption de l'application de la loi

Dans les 15 premiers jours de séance suivant la
 transmission au ministre

— Projet d'ordonnance : exemption de l'application de la loi

Sur réception par le ministre

1993, ch. 38, par. 10(3)

Fonctionnaire ou société — rapport ou état	Délai de présentation	Renvoi à l'article de la loi
Conseil national de recherches du Canada	— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)
— Rapport annuel	Dans les 15 jours de sa réception (dans les quatre premiers mois de chaque exercice) ou, si le Parlement ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs de la Chambre	L.R., ch. N-15, art. 17
Déclarations des personnes morales et des syndicats	— Rapport annuel	L.R., ch. C-43, par. 22(1)
Développement industriel et régional	— Rapport annuel	L.R., ch. I-8, par. 14(1)
Diversification de l'économie de l'Ouest canadien	— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)
— Rapport annuel en application de la présente loi	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. I-1 (4 ^e suppl.), art. 9
Droit d'auteur, Loi sur le	— Rapport sur l'application de la loi	1997, ch. 24, art. 50
Enquêtes sur la concurrence	— Directeur des enquêtes et recherches : rapport annuel	L.R., ch. C-34, art. 127; ch. 19 (2 ^e suppl.), art. 45
Enregistrement des lobbyistes	— (Conseiller en éthique) Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)
— Rapport annuel du registraire général du Canada	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. 44 (4 ^e suppl.), par. 11(2)
Faillite	— Règles générales	L.R., ch. B-3, par. 209(2)
Fonctionnaires publics	— Liste des commissions dérivées pendant l'année suivante	L.R., ch. P-31, art. 4

— Résumé du plan ou du budget

Annuellement (après que le plan ou le budget a été approuvé par le ministre en conformité avec l'article 125)
L.R., ch. F-11, par. 125(4)
(TR/93-236)

Brevets

— Rapport annuel du commissaire

Annuellement

L.R., ch. P-4, art. 26; ch. 33
(3^e suppl.), art. 7

Bureau fédéral de développement régional (Québec)

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs
L.R., ch. A-1, par. 72(2) et
ch. P-21, par. 72(2)

Commission du droit d'auteur

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs
L.R., ch. A-1, par. 72(2) et
ch. P-21, par. 72(2)

— Rapport annuel

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (au plus tard le 31 août)
L.R., ch. C-42, art. 66;9;
ch. 10 (4^e suppl.), art. 12

Conseil canadien des normes

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs
L.R., ch. A-1, par. 72(2) et
ch. P-21, par. 72(2)

— Instructions du gouverneur en conseil

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant la date de ces instructions
L.R., ch. F-11, par. 89(4)

— Rapport annuel

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (dans les trois premiers mois suivant chaque exercice)
L.R., ch. F-11, par. 150(1)

— Résumé du plan ou du budget

Annuellement (après que le plan ou le budget a été approuvé par le ministre en conformité avec l'article 125)
L.R., ch. F-11, par. 125(4)

Conseil de recherches en sciences humaines

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs
L.R., ch. A-1, par. 72(2) et
ch. P-21, par. 72(2)

— Rapport annuel

Dans les 15 jours de sa réception (dans les quatre mois suivant la fin de chaque exercice) ou, si le Parlement ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs de la Chambre

L.R., ch. S-12, par. 20(2)

Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs
L.R., ch. A-1, par. 72(2) et
ch. P-21, par. 72(2)

— Rapport annuel

Dans les 15 jours de sa réception (dans les quatre mois suivant la fin de chaque exercice) ou, si le Parlement ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs de la Chambre

L.R., ch. N-21, art. 18

Ministre de l'INDUSTRIE

Agence de promotion économique du Canada atlantique

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

— Rapport annuel du ministre : l'application de la partie I

— Rapport annuel du président

— Rapport global d'évaluation

— Société d'expansion du Cap-Breton : instructions du gouverneur en conseil

— Société d'expansion du Cap-Breton : rapport annuel

— Société d'expansion du Cap-Breton : résumé du plan ou du budget

Agence spatiale canadienne

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Aménagement rural et développement agricole

— Rapport annuel : ententes

Arrangements avec les créanciers des compagnies (voir aussi *Ministre non désigné*)

— Règles générales : décret du gouverneur en conseil

Banque de développement du Canada

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

— Examen décennal : rapport

— Instructions du gouverneur en conseil

— Rapport annuel

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant le 30 septembre

Inclus dans le rapport du ministre (au ministre dans les quatre mois suivant la fin de chaque exercice)

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (au plus tard le 15 septembre 1993 et tous les cinq ans par la suite; prochain rapport : au plus tard le 15 septembre 1998)

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant la date de ces instructions

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (dans les trois premiers mois suivant chaque exercice)

Annuellement (après que le plan ou le budget a été approuvé par le ministre en conformité avec l'article 125)

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

Au début de chaque exercice

Dans les trois semaines de leur établissement ou, si le Parlement n'est pas en session, dans les trois semaines à compter de l'ouverture de la session suivante

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

Dans l'année qui suit le début de l'examen (cinq ans après l'entrée en vigueur de la loi et tous les 10 ans par la suite; premier rapport: année 2001)

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant la date de ces instructions

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (dans les trois premiers mois suivant chaque exercice)

Fonctionnaire ou société — rapport ou état

Délai de présentation

Renvoi à l'article de la loi

Fonctionnaire ou société — rapport ou état	Délai de présentation	Renvoi à l'article de la loi
---	-----------------------	---------------------------------

— Rapport d'enquête visée à l'article 19.011
19.012

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre
suivant sa transmission au destinataire
1996, ch. 33, art. 17

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre
suivant sa transmission à son destinataire
1997, ch. 14, art. 20

Fonctionnaire ou société — rapport ou état	Délai de présentation	Renvoi à l'article de la loi

Société canadienne des ports

— Prêt pour fonds de roulement

Dans un délai de 15 jours de séance de la Chambre à compter de la date où un prêt a été consenti

L.R., ch. C-9, par. 52(4)

Société d'assurance-dépôts du Canada

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

— Instructions du gouverneur en conseil

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant la date de ces instructions

L.R., ch. F-11, par. 89(4)

— Rapport annuel

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (dans les trois premiers mois suivant chaque exercice)

L.R., ch. F-11, par. 150(1)

— Résumé du plan ou du budget

Annuellement (après que le plan ou le budget a été approuvé par le ministre en conformité avec l'article 125)

L.R., ch. F-11, par. 125(4)

Société Petro-Canada Limitée

— Instructions du gouverneur en conseil

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant la date de ces instructions

L.R., ch. F-11, par. 89(4)

— Rapport annuel

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (dans les trois premiers mois suivant chaque exercice)

L.R., ch. F-11, par. 150(1)

— Résumé du plan ou du budget

Annuellement (après que le plan ou le budget a été approuvé par le ministre en conformité avec l'article 125)

L.R., ch. F-11, par. 125(4)

Tarif des douanes

— Décret du gouverneur en conseil prévu au

paragraphe 59(2)

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant la prise du décret

L.R., ch. 41 (3^e suppl.), par. 59(5)

Tribunal canadien du commerce extérieur

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

— Rapport annuel

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa transmission au ministre (dans les trois mois qui suivent la clôture de l'exercice précédent)

L.R., ch. 47 (4^e suppl.), art. 41 et 42

— Rapport d'enquête

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa transmission au gouverneur en conseil

L.R., ch. 47 (4^e suppl.), par. 30(5)

— Rapport d'enquête : saisine visée au paragraphe 27(3)

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa transmission au gouverneur du conseil (dans les 180 jours qui suivent l'ouverture de l'enquête, lequel délai peut être prorogé d'au plus 90 jours)

L.R., ch. 47 (4^e suppl.), par. 29(5)

— Rapport d'enquête visée aux articles 18, 19, 19.01 ou 20

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa transmission au destinataire

L.R., ch. 47 (4^e suppl.), art. 21; 1988, ch. 65, art. 54

— Rapport d'enquête visée aux articles 18, 19, 19.01 ou 20

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa transmission au destinataire

1993, ch. 44, art. 38

Fonctionnaire ou société — rapport ou état	Détail de présentation	Renvoi à l'article de la loi
Caisse de pension de la Gendarmerie royale du Canada (personnes à charge) (voir aussi <i>Ministre non désigné</i>)	— Augmentation ou diminution sensible de la Caisse; modification des échelles en annexe	— Rapport actuariel sur l'évaluation mars 1939 et tous les cinq ans par la suite). Prochain rapport : au plus tard le 31 mars 1999)
Compte du fonds des changes	— Rapport annuel Dans les cinq premiers mois de l'année civile ou, si le Parlement ne siège pas, le dernier jour de cette période, dans les 30 premiers jours de séance ultérieurs de la Chambre	Inclus dans le rapport annuel L.R., ch. C-52, par. 21(2)
Corporation d'investissements au développement du Canada	— Instructions du gouverneur en conseil — Rapport annuel Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (dans les trois premiers mois suivant chaque exercice)	L.R., ch. F-11, par. 150(1) L.R., ch. F-11, par. 89(4)
— Résumé du plan ou du budget	Annuellement (après que le plan ou le budget a été approuvé par le ministre en conformité avec l'article 125)	L.R., ch. F-11, par. 125(4)
Jeux olympiques de 1976	— Rapport semi-annuel sur les pièces	Dans les 15 jours de sa rédaction (au plus tard 45 jours après la fin mars 1974 et par la suite, à l'expiration de toute période de six mois) ou, si le Parlement ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs de la Chambre 1973-74, ch. 31, par. 13(1); renuméroté par. 17(1); 1974-75-76, ch. 68, art. 4
Ministère	— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs
Normes de prestation de pension (1985)	— Rapport annuel du surintendant des assurances	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (à la fin de chaque exercice, dans les meilleurs délais)
Régime de Pensions du Canada	— Actuaire en chef : rapport concernant la vérification actuarielle de l'application de la présente loi et de l'état de compte du Régime de pensions du Canada	— Actuaire en chef : rapport concernant les examens prévus à l'article 113.1

Immédiatement sur réception (au moins une fois tous
les trois ans : prochain rapport au plus tard le 24 avril
1998) ou, si le Parlement ne siège pas, dans les cinq
premiers jours de séance ultérieurs

Immédiatement sur réception (le 1^{er} janvier tous les
cinq ans : prochain rapport le 1^{er} janvier 2002) ou, si le
Parlement ne siège pas, dans les cinq premiers jours de
séance ultérieurs

L.R., ch. C-8, par. 115(8);
ch. 13, (2^e suppl.), art. 10;
ch. 30, (2^e suppl.), art. 58;
ch. 18 (3^e suppl.), art. 32

L.R., ch. 32 (2^e suppl.),
art. 40

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et
ch. P-21, par. 72(2)

1973-74, ch. 31,
par. 13(1);
renuméroté par. 17(1);
1974-75-76, ch. 68, art. 4

L.R., ch. F-11, par. 89(4)

L.R., ch. C-52, par. 21(2)

L.R., ch. C-52, par. 21(1)

S.R.C. 1970, ch. R-10,
par. 56(1) et (3)
S.R.C. 1970, ch. R-10,
par. 57(3)

Fonctionnaire ou société
— rapport ou état

Délai de présentation

Renvoi à
l'article de la loi

Ministre des FINANCES

Accords de Bretton Woods et accords connexes⁴

— Rapport annuel

Administration de la voie maritime du Saint-Laurent

— Rapport : prêts temporaires sur le Trésor que le
ministre des Finances a consentis à l'administration

Assurances des crédits à l'exportation (voir aussi *Ministre
non désigné*)

— Décret

— Rapport annuel en application de la partie II

Banque du Canada

— Accès à l'information et Protection des
renseignements personnels : rapports annuels

— Etat annuel de compte et rapport du gouverneur
annuel

— Instructions concernant la politique monétaire

Banque européenne pour la reconstruction et le
développement

— Rapport annuel

Bureau du contrôleur général

— Accès à l'information et Protection des
renseignements personnels : rapports annuels

Bureau du surintendant des institutions financières

— Accès à l'information et Protection des
renseignements personnels : rapports annuels

— Rapport annuel

Au plus tard le 31 mars ou, si la Chambre ne siège pas,
dans les 30 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. B-7, art. 13; ch. 24
(1^{er} suppl.), art. 7; 1993,
ch. 34, art. 11

Dans les 15 jours de la date où le prêt a été fait ou, si le
Parlement n'est pas en session, dans les 15 premiers
jours de la session suivante

L.R., ch. S-2, par. 28(4)

Dans les 30 jours de sa signature ou, si le Parlement ne
siège pas, dans les 30 jours qui suivent l'ouverture de la
session suivante

S.R.C. 1952, ch. 105,
al. 21(b); 1960-61, ch. 33,
art. 3

Dans les 30 jours qui suivent la fin de chaque exercice
ou, si le Parlement n'est pas en session, dans les 30 jours
de l'ouverture de la session suivante

S.R.C. 1952, ch. 105,
art. 27

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou,
si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours
de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et
ch. P-21, par. 72(2)

Dans les 21 premiers jours de séance de la Chambre qui
suivent la date de leur réception (dans les deux premiers
mois de chaque exercice)

L.R., ch. B-2, par. 30(3)

Dans les 15 jours suivant ces instructions ou, si le
Parlement ne siège pas, dans les 15 premiers jours de
séance ultérieurs de la Chambre

L.R., ch. B-2, par. 14(3)

Au plus tard le 31 mars ou, si la Chambre ne siège pas,
dans les 30 jours de séance ultérieurs

1991, ch. 12, art. 7; 1993,
ch. 34, art. 66

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou,
si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours
de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et
ch. P-21, par. 72(2)

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou,
si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours
de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et
ch. P-21, par. 72(2)

Au plus tard le cinquième jour de séance de la Chambre
après le 30 septembre suivant la fin de chaque exercice

L.R., ch. 18 (3^e suppl.),
art. 25

Ministère de l'ENVIRONNEMENT

Agence canadienne d'évaluation environnementale

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

— Rapport annuel du ministre

— Rapport d'examen

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs
 L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2); 1992, ch. 37, art. 75 et 78
 Dans les quatre mois suivant la fin de chaque exercice
 1992, ch. 37, par. 71(1)
 Dans l'année qui suit le début de l'étude visée au paragraphe 72(1) (dans les cinq années qui suivent l'entrée en vigueur du présent article) ou dans le délai supérieur que le Parlement lui accorde

Commission des lieux et monuments historiques

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs
 L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

Ministère

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

— Rapport annuel

Ouvrages destinés à l'amélioration des cours d'eau internationaux

— Rapport annuel

Le plus tôt possible après le 31 décembre de chaque année
 L.R., ch. I-20, art. 10

Protection de l'environnement

— Rapport annuel

Au début de chaque exercice
 L.R., ch. 16 (4^e suppl.), art. 138

Ressources en eau du Canada

— Rapport annuel

Dès qu'il est terminé (au début de chaque exercice) ou, si le Parlement ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs
 L.R., ch. C-11, art. 38

Fonctionnaire ou société

— rapport ou état

Délai de présentation

Renvoi à
l'article de la loi

Rentes sur l'Etat, augmentation du rendement

— Rapport annuel

Dans les 15 premiers jours qui suivent son établissement (dans les neuf mois qui suivent la fin de l'année financière) ou, le cas échéant, dans les 15 premiers jours de la séance suivante

1974-75-76, ch. 83, par. 18(1)

Sécurité de la vieillesse

— Arrangements réciproques : décret du gouverneur en conseil

Dans les 15 jours de sa signature ou, si le Parlement ne siège pas, dans les 15 jours de séance ultérieurs de la Chambre

L.R., ch. O-9, par. 42(1)

— Rapport annuel

Au début de chaque exercice ou, si le Parlement ne siège pas, dans les meilleurs délais après l'ouverture de la session suivante

L.R., ch. O-9, art. 47

Ministre du DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES

Assistance-chômage		
— Rapport annuel	Dès que possible après la fin de chaque année financière	S.R.C. 1970, ch. U-1, art. 8
Commission de l'assurance-emploi du Canada		
— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)
— Rapport sur l'évaluation de l'adaptation aux changements aux programmes	Dans les 30 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (annuellement, de 1997 à 2001)	1996, ch. 23, par. 3(3)
— Rapport sur les enquêtes	Dans les 30 jours qui suivent celui où il a été soumis au gouvernement en conseil ou, si le Parlement ne siège pas, dans les 30 premiers jours de séance ultérieurs de la Chambre	1996, ch. 23, par. 124(4)
Ministère		
— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)
Prestations d'adaptation pour les travailleurs		
— Renseignements trimestriels	Dans un délai de 15 jours de séance de la Chambre suivant son établissement (dans les meilleurs délais après le 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre)	L.R., ch. L-1, par. 36(1)
Prêts aux étudiants		
— Rapport annuel	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant son achèvement	L.R., ch. S-23, art. 22
Programme de financement de l'enseignement postsecondaire		
— Décret du gouverneur en conseil	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant la prise du décret	L.R., ch. F-8, par. 21(3); 1995, ch. 17, art. 50
Réadaptation professionnelle des personnes handicapées		
— Rapport annuel	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si le Parlement ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs de la Chambre	L.R., ch. V-3, art. 8
Régime de pensions du Canada		
— Rapport annuel	Dès qu'il est terminé (au début de chaque exercice) ou, si le Parlement ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs de la Chambre	L.R., ch. C-8, art. 117
Régime d'assistance publique du Canada		
— Rapport annuel sur l'application des accords, et sur les paiements aux provinces	Dès qu'il est terminé (dès que possible après la fin de chaque année) ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. C-1, art. 18

Fonctionnaire ou société
— rapport ou élar

Délai de présentation

Renvoi à
l'article de la loi

Ministre de la DÉFENSE NATIONALE

Forces canadiennes

— Accès à l'information : rapport annuel

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2)

Mesures d'urgence

— Déclaration de situation de crise (Convocation

Le premier jour de séance suivant la convocation de la

L.R., ch. 22 (4^e suppl.), par. 58(4)

d'urgence du Parlement)

Dans les sept jours de séance suivant une déclaration de situation de crise

L.R., ch. 22 (4^e suppl.), par. 58(1)

— Déclaration de situation de crise (Parlement en

session)

— Rapport de l'enquête du gouverneur en conseil

Dans un délai de 360 jours suivant la cessation d'effet ou l'abrogation de la déclaration de situation de crise

L.R., ch. 22 (4^e suppl.), par. 63(2)

Ministère

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

Pensions des Forces canadiennes

— Rapport annuel en application de la partie II

Annuellement

L.R., ch. C-17, art. 72

— Rapport annuel en application des parties I et III

Annuellement

L.R., ch. C-17, art. 57, 1992, ch. 46, art. 51

Président du CONSEIL PRIVÉ

Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

— Rapport annuel du vérificateur général

— Rapport annuel

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

Dans un délai de 20 jours de séance de la Chambre suivant sa réception par le ministre

Dans un délai de 20 jours de séance de la Chambre suivant sa réception (dans les trois mois suivant la fin de l'année)

1989, ch. 3, par. 13(2)

1989, ch. 3, par. 13(3)

Bureau du Conseil privé

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Commission des relations de travail dans la fonction publique

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

— Défaut d'exécution d'une ordonnance rendue en vertu de l'article 23

— Rapport annuel

— Rapport annuel en application de la partie I de la Loi sur les relations de travail au Parlement

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

Dans les 15 jours de leur réception ou, si le Parlement ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs de la Chambre

Dans les 15 jours suivant sa réception (au tout début de chaque année) ou, si le Parlement ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs de la Chambre

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant l'achèvement du rapport (au tout début de chaque année)

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

L.R., ch. P-35, art. 24

L.R., ch. P-35, art. 114

L.R., ch. 33 (2^e suppl.), art. 84

Fonctionnaire ou société — rapport ou état	Délai de présentation	Renvoi à l'article de la loi	
— Rapport annuel en application des parties I et III	Annuellement	L.R., ch. P-36, art. 46; 1992, ch. 46, art. 24	
— Rapport d'évaluation actuarielle, rapport sur l'actif, certificat de coût	Conformément à la <i>Loi sur les rapports relatifs aux pensions publiques</i> , art. 3 et par. 9(1) (trienal; prochain rapport au plus tard le 31 décembre 1997)	L.R., ch. P-36, art. 45; ch. 13 (2 ^e suppl.), art. 12	
Prestations de retraite supplémentaires	Annuellement	L.R., ch. S-24, art. 12	
— Rapport	Annuellement		
Rapports : mandats émis relativement aux paiements requis d'urgence lorsque le Parlement ne siège pas	Dans les 15 jours de l'ouverture de la session suivante	L.R., ch. F-11, par. 30(3)	
Rapport global des activités de toutes les sociétés d'Etat mère	Annuellement avant la fin de l'année civile	L.R., ch. F-11, par. 151(1)	
Rapports relatifs aux pensions publiques	Dans les 30 jours de séance de leur présentation (voir art. 3 à 8) ou, si le Parlement ne siège pas, dans les 30 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. 13 (2 ^e suppl.), par. 9(1)	
Régimes de retraite particuliers			
— Comptes des régimes compensatoires : rapports d'évaluation et d'actif	Conformément à la <i>Loi sur les rapports relatifs aux pensions publiques</i> , art. 3 et par. 9(1) (date de révision pour le premier rapport d'évaluation: le 31 décembre 1998; trienal par la suite)	1992, ch. 46, art. 106 (annexe I)	
— Compte des régimes de pension agréés : rapports d'évaluation et d'actif	Conformément à la <i>Loi sur les rapports relatifs aux pensions publiques</i> , art. 3 et par. 9(1) (date de révision pour le premier rapport d'évaluation: le 31 décembre 1998; trienal par la suite)	1992, ch. 46, art. 106 (annexe I)	
— Rapport annuel en application de la présente loi	Dans les 30 premiers jours de séance de la Chambre suivant son établissement	1992, ch. 46, art. 106 (annexe I)	
Secrétariat du Conseil du Trésor			
— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)	

Président du CONSEIL DU TRÉSOR

Allocations de retraite des parlementaires	— Compte d'allocations : certificat de coût, rapports d'évaluation et d'actif	— Compte de convention : certificat de coût, rapports d'évaluation et d'actif	— Rapport annuel en application de la loi	Dès que possible après la fin de chaque exercice	(s. 67) 1992, ch. 46, art. 81	Bureau du vérificateur général	— Vérification annuelle	Dans les 15 jours de sa réception (au plus tard le 31 décembre de l'année à laquelle il se rapporte) ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieures	L.R., ch. A-17, par. 21(2)	Comptes publics	Au plus tard le 31 décembre suivant la fin de l'exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieures	Équité en matière d'emploi	— Rapports annuels : a) président du Conseil du trésor b) éléments du secteur public visés à l'alinéa 4(1)c) ou d) c) SCRS	Forces canadiennes	— Compte de pensions de retraite : rapport actuariel	Conformément à la Loi sur les rapports relatifs aux pensions publiques, art. 3 et par. 9(1) (triennal; rapport au plus tard le 31 décembre 1998)	L.R., ch. C-17, art. 56; ch. 13 (2 ^e suppl.), art. 11	Conformément à la Loi sur les rapports relatifs aux pensions publiques, art. 3 et par. 9(1) (triennal; prochaine date d'examen au plus tard le 31 décembre 1999)	1992, c. 46, art. 56	Gendarmes royale du Canada	— Compte de pension de retraite : rapport actuariel	Conformément à la Loi sur les rapports relatifs aux pensions publiques, art. 3 et par. 9(1) (triennal; prochain rapport à la fin de l'année 2000)	L.R., ch. R-11, art. 30; ch. 13 (2 ^e suppl.), art. 13	Pension de la fonction publique	— Compte de prestations de décès de la fonction publique : rapports d'évaluation et d'actif	Conformément à la Loi sur les rapports relatifs aux pensions publiques, art. 3 et par. 9(1)	L.R., ch. P-36, art. 59; 1992, ch. 46, art. 28	— Rapport annuel en application de la partie II	Annuellement	L.R., ch. P-36, art. 60
--	---	---	---	--	-------------------------------	--------------------------------	-------------------------	---	----------------------------	-----------------	---	----------------------------	--	--------------------	--	--	--	--	----------------------	----------------------------	---	---	--	---------------------------------	---	---	--	---	--------------	-------------------------

Corporation commerciale canadienne

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

— Instructions du gouverneur en conseil —

— Rapport annuel

—Résumé du plan ou du budget

Annuellement (après que le plan ou le budget a été approuvé par le ministre en conformité avec l'article 125)

L.R., ch. F-11, par. 125(4)

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre
suivant sa réception (dans les trois premiers mois
suivant chaque exercice)

L.R., ch. F-11, par. 150(1)

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre
suivant la date de ces instructions

L.R., ch. F-11, par. 89(4)

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et
ch. P-21, par. 72(2)

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

— Instructions données à l'Office national de l'énergie
ou au fonctionnaire désigné; autorisations aux
modalités d'un certificat de commodité et nécessité
publique

— Rapport annuel

Au plus tard le 31 décembre suivant la fin de chaque exercice ou, si le Parlement ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs de la Chambre

L.R., ch. N-26, art. 14

Inclus dans le rapport annuel

L.R., ch. N-26, art. 13 et 14

Société pour l'expansion des exportations

— Examen de la loi

Dans l'année suivant la date à laquelle le ministre a ordonné l'examen (la cinquième année suivant l'entrée en vigueur du présent article et tous les 10 ans par la suite; premier rapport : au plus tard le 10 juin 1999)

1993, ch. 26, art. 8

— Instructions du gouverneur en conseil —

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre
suivant la date de ces instructions

L.R., ch. F-11, par. 89(4)

— Protection des renseignements personnels : rapport annuel

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. P-21, par. 72(2)

— Rapport annuel

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre
suivant sa réception (dans les trois premiers mois
suivant chaque exercice)

L.R., ch. F-11, par. 150(1)

—Résumé du plan ou du budget

Annuellément (après que le plan ou le budget a été approuvé par le ministre en conformité avec l'article 125)

L.R., ch. F-11, par. 125(4)

Fonctionnaire ou société	— rapport ou état
Délai de présentation	Renvoi à l'article de la loi

Ministre de la CITOYENNETÉ ET DE L'IMMIGRATION

Commission de l'immigration et du statut de réfugié

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs
L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

— Rapport annuel

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (avant le début de chaque exercice)
L.R., ch. I-2, art. 66; ch. 28 (4^e suppl.), art. 18; 1992, ch. 49, par. 56(2)(A)

— Règles du Président

Dans les 15 premiers jours de séance du Parlement suivant leur agrément par le gouverneur en conseil
L.R., ch. I-2, par. 65(2); ch. 28 (4^e suppl.), art. 18

Ministère

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs
L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

Permis ministériels

— Rapport annuel

Dans les 30 premiers jours de chaque exercice ou, si le Parlement ne siège pas, dans les 30 premiers jours de séance ultérieurs de la Chambre
L.R., ch. I-2, par. 37(7)

Prêts aux immigrants

— Rapport annuel

Dans les six premiers mois de chaque exercice ou, si le Parlement ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs de la Chambre
L.R., ch. I-2, par. 119(4); ch. I (4^e suppl.), art. 27; 1990, ch. 38, art. 2

Fonctionnaire ou société	Renvoi à l'article de la loi
— rapport ou état	Délai de présentation

Ministre des ANCIENS COMBATTANTS

Assurance des anciens combattants	— Relevé annuel	Dès que possible (dans les trois mois qui suivent la fin de chaque exercice)	S.R.C. 1970, ch. V-3, par. 18(2)
Assurance des soldats de retour au pays	— Relevé annuel	Dès que possible (dans les trois mois de la fin de chaque exercice)	1920, ch. 54, aux termes de 1951 (1 ^{re} session), ch. 59, art. 12
Commission d'appel des pensions	— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)
Directeur de l'établissement de soldats	— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)
Directeur des terres destinées aux anciens combattants	— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)
Fonds de bienfaisance de l'armée	— Rapport annuel	Immédiatement sur réception (au plus tard le 30 juin) si le Parlement est en session, ou dans les 15 jours de l'ouverture de la session suivante	S.R.C. 1970, ch. A-16, art. 13
— Règlements	— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	Aussi, si le Parlement est en session, ou dans les 15 jours de l'ouverture de la session suivante	S.R.C. 1970, ch. A-16, par. 12(2)
Ministère	— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)
Tribunal des anciens combattants (révision et appel)	— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

Fonctionnaire ou société
— rapport ou état

Délai de présentation

Renvoi à
l'article de la loi

— Résumé du plan ou du budget

Annuellement (après que le plan ou le budget a été
approuvé par le ministre en conformité avec
l'article 125)
L.R., ch. F-11, par. 125(4)

Stations agronomiques

— Rapport annuel

Dans les 21 premiers jours de la session suivante (au
plus tard le 31 décembre)
L.R., ch. E-16, art. 10

Vente coopérative des produits agricoles

— Rapport annuel sur les ententes conclues

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre
suivant l'achèvement du rapport (à la fin de l'exercice)
L.R., ch. A-5, art. 8

Fonctionnaire ou société		Renvoi à l'article de la loi	
— rapport ou état			
Délai de présentation			
Renvoi à l'article de la loi			
<hr/>			
Offices des produits agricoles	— Rapport annuel	Dans les 15 jours suivant sa réception (dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice) ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. F-4, art. 30;
	Prêts agricoles et commercialisation selon la formule coopérative		
Programmes de commercialisation agricole	— Rapport annuel	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant l'achèvement du rapport (au plus tard le 30 juin)	L.R., ch. 25 (3 ^e suppl.), par. 22(1)
	— Rapport de l'examen complet	Dans les 30 premiers jours de séance de la Chambre suivant l'établissement du rapport (au cours de la cinquième année qui suit la sanction de la présente loi, soit 2002)	1997, ch. 20, art. 42(1)
Protection des obtentions végétales	— Examen de la loi : rapport	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant l'achèvement du rapport (à l'expiration de la dixième année suivant l'entrée en vigueur de la présente loi, soit le 1 ^{er} août 2000)	1990, ch. 20, par. 77(1)
	— Accords fédéraux-provinciaux	Dans les 30 jours de leur conclusion et, si le Parlement ne siège pas, dans les 30 jours de séance ultérieurs de la Chambre	1991, ch. 22, par. 6(1)
Protection du revenu agricole	— Dérat du gouvernement en conseil	Dès que possible après sa prise	1991, ch. 22, par. 12(7)
	— Rapport annuel	Au début de chaque exercice et dans les meilleurs délais	1991, ch. 22, art. 21
— Rapport : examen de l'application de la présente loi	Suivant l'achèvement du rapport (avant le 1 ^{er} avril 1996, puis tous les cinq ans par la suite)		1991, ch. 22, art. 20
	Rétablissement agricole des Prairies		
— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	— Rapport annuel	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)
	— Instructions du gouverneur en conseil	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant la date de ces instructions	L.R., ch. F-11, par. 89(4)
— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	— Rapport annuel	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (dans les trois mois suivant chaque exercice)	L.R., ch. F-11, par. 150(1)

Fonctionnaire ou société	Délai de présentation	Renvoi à l'article de la loi
--------------------------	-----------------------	------------------------------

Ministre de l'AGRICULTURE ET DE l'AGRO-ALIMENTAIRE

Agence canadienne d'inspection des aliments

— Rapport annuel

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre
suivant sa réception du rapport par le ministre (au plus
tard le 30 septembre)

1997, ch. 6, par. 23(1)

Commission canadienne des grains

— Accès à l'information et Protection des
renseignements personnels : rapports annuels

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou,
si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours
de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et
ch. P-21, par. 72(2)

— Rapport annuel

Dans les 15 jours suivant sa réception (au mois de
février) ou, si le Parlement ne siège pas, dans les 15
premiers jours de séance ultérieurs de la Chambre

L.R., ch. G-10, art. 15

Commission canadienne du lait

— Accès à l'information et Protection des
renseignements personnels : rapports annuels

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou,
si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours
de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et
ch. P-21, par. 72(2)

— Instructions du gouverneur en conseil

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre
suivant la date de ces instructions

xL.R., ch. F-11, par. 89(4)

— Rapport annuel

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre
suivant sa réception (dans les trois premiers mois
suivant chaque exercice)

L.R., ch. F-11, par. 150(1)

— Résumé du plan ou du budget

Annuellement (après que le plan ou le budget a été
approuvé par le ministre en conformité avec
l'article 125)

L.R., ch. F-11, par. 125(4)

Conseil national des produits agricoles

— Accès à l'information et Protection des
renseignements personnels : rapports annuels

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou,
si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours
de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et
ch. P-21, par. 72(2);

— Rapport annuel

Dans les 15 jours suivant sa réception (dans les trois
mois suivant la fin de chaque exercice) ou, si le
Parlement ne siège pas, dans les 15 premiers jours de
séance ultérieurs de la Chambre

L.R., ch. F-4, art. 15;

Médiation en matière d'endettement agricole

— Rapport de l'examen par le ministre

Dès que possible suivant l'examen (le plus tôt possible
au cours de la troisième année qui suit l'entrée en
vigueur de la présente loi et à tous les trois ans par la
suite)

1997, ch. 21, par. 28(3) (*non
en vigueur*)

Ministère

— Accès à l'information et Protection des
renseignements personnels : rapports annuels

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou,
si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours
de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et
ch. P-21, par. 72(2)

Office des produits agricoles

— Accès à l'information et Protection des
renseignements personnels : rapports annuels

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou,
si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours
de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et
ch. P-21, par. 72(2)

Fonctionnaire ou société	Renvoi à
— rapport ou état	l'article de la loi

Règlement des revendications des autochtones de la Baie James et du Nord québécois (*voir aussi Ministre non désigné*)

— Décret : conventions approuvées

— Rapport annuel

Dans les 15 jours de son établissement ou, si le Parlement n'est pas en session, dans les 15 premiers jours de la séance suivante

Dans les 60 jours qui suivent le 1^{er} janvier de chaque année jusqu'en 1998

Territoire du Nunavut

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

— Comité de mise en oeuvre de l'Accord : rapport annuel

— Rapport annuel

Dans les 30 premiers jours de séance de la Chambre suivant la réception du rapport (dans les trois mois qui suivent la fin de chaque exercice) (*pas encore en vigueur*)

Territoire du Yukon (*voir aussi Ministre non désigné*)

— Ordonnances

Dès que la chose peut commodément se faire après leur transmission

L.R., ch. Y-2, par. 22(1)

L'accord entre les Inuit de la région de Nunavut et Sa Majesté la Reine du chef du Canada, al. 37.3.3 h)

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2) (*non en vigueur*)

1993, ch. 28, art. 66 et 67

Fonctionnaire ou société
— rapport ou état

Délai de présentation

Renvoi à
l'article de la loi

Ministre des AFFAIRES INDiennes ET DU NORD CANADIEN

Commission canadienne des affaires polaires

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

1991, ch. 6, art. 21

Dans les 15 premiers jours de séance suivant sa réception (dans les quatre premiers mois de chaque exercice)

Commission des traités de la Colombie-Britannique

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

Hydrocarbures (voir définition de ministre à l'article 2)

— Rapport annuel sur la mise en oeuvre de la loi

Dans les 15 premiers jours de séance suivant l'achèvement du rapport (dans les 90 premiers jours de l'année)

L.R., ch. 36 (2^e suppl.), art. 109

Ministère

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

Office des droits de surface du Yukon

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

Office des eaux des territoires du Nord-Ouest

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

Office des eaux du territoire du Yukon

— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs

L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)

Partage des revenus miniers de la réserve indienne de Fort Nelson (voir aussi *Ministre non désigné*)

— Décret rendant exécutoire une modification à l'accord

Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa signature

1980-81-82-83, ch. 38, art. 7

Prêts consentis aux Indiens

— Rapport annuel : prêts consentis sous le régime du paragraphe 70(1)

Dans les 15 jours suivant la fin de chaque exercice ou, si le Parlement n'est pas en session, dans les 15 premiers jours de la session suivante

L.R., ch. I-5, par. 70(6)

Fonctionnaire ou société

— rapport ou état

Délai de présentation

Renvoi à
l'article de la loi

Mesures économiques spéciales

— Décrets et règlements pris en vertu de l'article 4

Dans les cinq jours de séance de la Chambre qui suivent

1992, ch. 17, art. 7

Ministère

— Accès à l'information et Protection des
renseignements personnels : rapports annuels

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou,
si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours
de séance ultérieurs
L.R., ch. A-1, par. 72(2) et
ch. F-21, par. 72(2)

Nations Unies

— Décrets et règlements

Immédiatement après que le décret ou le règlement a été
pris ou, si le Parlement ne siège pas, dès l'ouverture de
la session suivante

L.R., ch. U-2, par. 4(1)

Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et
l'agriculture

— Rapport annuel

Dans les 90 jours suivant la fin de chaque exercice ou,
si le Parlement ne siège pas, au plus tard dans
les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant
l'expiration du délai imparti

L.R., ch. F-26, art. 4

Ministre des AFFAIRES ÉTRANGÈRES

Agence canadienne de développement international	— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)
	Aide au développement international (institutions financières) (<i>voir aussi Ministre non désigné</i>)	Décret pris en application de l'article 4	Dans les 15 premiers jours de séance suivant sa signature
Centre de recherches pour le développement international	— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)
	— Rapport annuel	Dans les 15 jours de sa réception (dans les quatre mois suivant la fin de chaque exercice) ou, si le Parlement ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. I-19, art. 22
Centre international des droits de la personne et du développement démocratique	— Accès à l'information et Protection des renseignements personnels : rapports annuels	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. A-1, par. 72(2) et ch. P-21, par. 72(2)
	— Rapport annuel	Dans les 15 premiers jours de séance de la Chambre suivant sa réception (dans les quatre premiers mois de chaque exercice)	L.R., ch. 54 (4 ^e suppl.), par. 31(1) et (3)
Commission du parc international Roosevelt de Campobello	— Rapport annuel	Dans les 15 jours qui suivent sa réception (dans les trois mois qui suivent l'expiration de chaque année) ou, si le Parlement n'est pas en session, l'un des 15 premiers jours où il siège par la suite	1964-65, ch. 19, art. 7
	Licences d'exportation et d'importation	— Liste des marchandises d'importation contrôlée : exposé ou sommaire de l'accord en cas d'inclusion de marchandises dans la liste	Dans les 15 jours de la publication du décret du gouvernement en conseil dans la <i>Gazette du Canada</i> ou, si le Parlement ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs de la Chambre
	— Rapport annuel	Au début de chaque année civile	L.R., ch. E-19, art. 27
	— Résumé statistique	Immédiatement suivant son établissement (au début de chaque année civile, dans les meilleurs délais) ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. E-19, par. 5.1(3)

Fonctionnaire ou société	— rapport ou état	Délai de présentation	Renvoi à l'article de la loi
Elections contestées (voir aussi <i>Ministre non désigné</i>)	— Décisions et procédures : instruction d'une pétition d'élection	Sans délai	L.R., ch. C-39, art. 71
Société géographique de Québec	— Rapport annuel	Dans les 20 premiers jours de chaque session	1879, ch. 77, art. 9
Société royale du Canada	— Rapport annuel	Dans les 20 premiers jours de chaque session	1883, ch. 46, art. 9
Vérificateur général	— Protection des renseignements personnels : rapport annuel	Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 premiers jours de séance ultérieurs	L.R., ch. P-21, par. 72(2)
— Rapport annuel	Immédiatement suivant sa soumission (au plus tard le 31 décembre de l'année à laquelle il se rapporte) ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 jours de séance qui suivent sa réception	L.R., ch. A-17, par. 7(3); 1994, ch. 32, art. 2	
— Rapports spéciaux : affaire importante ou urgente	Immédiatement suivant sa soumission ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 jours de séance qui suivent sa réception	L.R., ch. A-17, par. 8(2)	
— Rapports supplémentaires (3 par année tout au plus)	Sans délai sur soumission (30 ^e jour suivant le préavis ou l'expiration du délai plus long y indiqué) ou, si la Chambre ne siège pas, dans les 15 jours de séance qui suivent sa réception	1994, ch. 32, art. 2	
— Risques de guerre en matière d'assurance maritime et aérienne : rapport sur la vérification	Dans les trois mois de la fin de chaque vérification aux époques que l'Auditeur général du Canada juge appropriées ou, si le Parlement n'est pas en session, dans les 30 jours de l'ouverture de la session suivante	S.R. (1970), ch. W-3, par. 7(2)	
— Vérification du bureau (voir <i>Président du Conseil du Trésor</i>)			

LISTE DES RAPPORTS ET ÉTATS

Que les fonctionnaires publics et les sociétés privées doivent présenter à la Chambre des communes.

Fonctionnaire ou société
— rapport ou état

Délai de présentation

Renvoi à
l'article de la loi

PRÉSIDENT DE LA CHAMBRE DES COMMUNES

Bureau de régie interne (voir aussi *Président du conseil du Trésor*)

— Compte rendu des délibérations pour la session précédente

— Décisions sur les budgets des comités

— Nominations au Bureau

— Règlements administratifs

Commissaire à l'information

— Rapport annuel

— Rapport spécial : affaire importante ou urgente

À toute époque de l'année

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice

L.R., ch. A-1, art. 38 et par. 40(1)

L.R., ch. A-1, par. 39(1) et 40(1)

Commissaire à la protection de la vie privée

— Rapport annuel

— Rapport spécial : affaire urgente et importante

À tout moment durant l'année

Dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice

L.R., ch. P-21, art. 38 et par. 40(1)

L.R., ch. P-21, par. 39(1) et 40(1)

Commissaire aux langues officielles

— Rapport annuel

— Rapport d'enquête (facultatif)

Dans un délai raisonnable après la transmission du rapport au gouverneur en conseil en vertu du paragraphe 65(1)

L.R., ch. 31 (4^e suppl.), par. 65(3) et 69(1)

À sa discrétion

L.R., ch. 31 (4^e suppl.), par. 67(1) et 69(1)

— Rapport spécial : affaire importante et urgente

— Protection des renseignements personnels : rapport annuel

Directeur général des élections (voir aussi *Leader du gouvernement à la Chambre des communes*)

— Rapport au président

Sans retard à la Chambre des communes, sur réception (dans les 60 jours suivant le retour du bref)

L.R., ch. E-2, par. 195 (3)

TABLE DES MATIÈRES

1	PRÉSIDENT DE LA CHAMBRE DES COMMUNES
3	AFFAIRES ÉTRANGÈRES
5	AFFAIRES INDIANES ET DU NORD CANADIEN
7	AGRICULTURE ET DE L'AGRO-ALIMENTAIRE
10	ANCIENS COMBATTANTS
11	CITOYENNETÉ ET DE L'IMMIGRATION
12	COMMERCE INTERNATIONAL
13	CONSEIL DU TRÉSOR
15	CONSEIL PRIVÉ
16	DÉFENSE NATIONALE
17	DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES
19	ENVIRONNEMENT
20	FINANCES
24	INDUSTRIE
29	JUSTICE et PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA
31	LEADER DU GOUVERNEMENT À LA CHAMBRE DES COMMUNES
32	PATRIMOINE CANADIEN
37	PÊCHES ET DES OcéANS
38	PREMIER MINISTRE
39	RESSOURCES NATURELLES
43	REVENU NATIONAL
44	SANTÉ
45	SOLICITEUR GÉNÉRAL DU CANADA
47	TRANSPORTS
52	TRAVAIL
53	TRAVAUX PUBLICS ET DES SERVICES GOUVERNEMENTAUX
55	MINISTRE NON DÉSIGNÉ
58	RAPPORTS DES COMITÉS

(Se retrouvent dans cette partie tous les rapports dont le dépôt relève du gouverneur en conseil)

NOTE LIMINAIRE

153. Le Greffier de la Chambre est tenu de dresser et de faire imprimer au commencement de chaque session du Parlement, une liste des rapports ou autres états périodiques qu'il incombe à tout fonctionnaire, ministre ou département d'Etat fédéral, à toute banque ou tout autre corps constitué, de transmettre à la Chambre. Il est tenu de faire distribuer la liste en question à chacun des députés en y indiquant la loi ou la résolution et la page du recueil des statuts ou des *Journaux* qui ordonnent la production desdits rapports ou états périodiques. Il doit également placer sous le nom de chaque fonctionnaire ou corps constitué une liste des rapports ou comptes rendus qu'il incombe à celui-ci de présenter, et y indiquer, en même temps, l'époque où la Chambre a lieu de s'attendre à leur réception.

(Règlement de la Chambre des communes)

La *Liste des rapports et états* est imprimée et distribuée au début de chaque session du Parlement conformément à l'article 153 du Règlement. Elle consiste en l'énumération de tous les rapports et états que des fonctionnaires, sociétés et ministères désignés du gouvernement étaient tenus, en date du 22 septembre 1997, de déposer au Parlement en vertu d'une loi fédérale ou d'une résolution de la Chambre.

Dans cette liste, la mention signalée par des parenthèses (passage en caractères gras dans l'exemple suivant) indique, quand elle est disponible, la date à laquelle le document dont le dépôt est requis doit être transmis au ministre.

— Rapport de l'examen

Dans les quinze premiers jours de séance après l'établissement du rapport (dans les meilleurs délais après le quatrième anniversaire de l'entrée en vigueur de la loi).

1991, ch. 8, art. 27

Note : La liste des ministres est établie selon leur titre officiel, d'après le décret en conseil en vigueur à la date de publication de la liste.

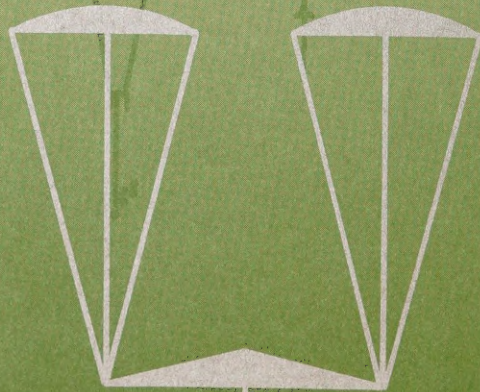
Liste préparée par :

Services législatifs
Edifice Wellington
Chambre des communes
Tél. 947-6311

Les demandes de renseignements et commentaires peuvent être adressées au greffier principal adjoins à l'adresse et au numéro de téléphone indiqués ci-dessus.

Nous voulons rappeler à ceux qui se servent de cette liste qu'elle a été préparée comme aide-mémoire seulement et qu'elle n'a pas par elle-même de caractère officiel. Il y a lieu de se reporter aux lois applicables et à leurs modifications pour établir les devoirs et obligations des fonctionnaires, des sociétés commerciales privées et des comités de la Chambre.

REMARQUE



Bureau des
conseillers législatifs

Liste des

RAPPORTS ET ÉTATS

que les fonctionnaires publics et les sociétés privées
(et les comités parlementaires) doivent
présenter à la Chambre des communes

Préparé à l'intention des députés de la Chambre
des communes en conformité de l'article 153
du Règlement de la Chambre